

SOURCES-LAC-ANNECY.COM

CHEVALINE / DOUSSARD / FAVERGES-SEYTHENEX  
GIEZ / LATHUILE / SAINT-FERRÉOL / VAL DE CHAISE



**CARNET D'INSPIRATION**  
INSPIRATION LEAFLET

**SOURCES <sup>DU</sup> LAC D'ANNECY**



Chevaline, Doussard,  
Faverges-Seythenex, Giez,  
Lathuille, Saint-Ferréol,  
Val de Chaise

# 4 saisons 1000 émotions



## SOMMAIRE / TABLE OF CONTENTS

<b>7 COMMUNES, 1 CAMP DE BASE</b> 7 VILLAGES, 1 BASE CAMP	4
<b>SI BELLES AU NATUREL</b> SO BEAUTIFUL, NATURALLY	6
<b>EAU VIVE, Ô DOUCE</b> FRESH WATER, WHITE WHATER	9
<b>AU RYTHME DE VOS PAS</b> IN YOUR FOOTSTEPS	12
<b>QUAND ON PARTAIT SUR LES CHEMINS, À BICYCLETTE</b> RIDING ACROSS THE COUNTRYSIDE	16
<b>ÉVASION AÉRIENNE</b> AERIAL ESCAPE	20
<b>RENCONTRES LOCALES</b> LOCAL ENCOUNTERS	23
<b>LE BIEN-ÊTRE NATURELLEMENT</b> NATURAL WELLNESS	24
<b>HOROSCOPE</b>	27
<b>VOS JOURNÉES IDÉALES</b> YOUR PERFECT DAYS	28
<b>L'EAU À LA BOUCHE</b> MOUTH-WATERING RECIPES	32
<b>À TABLE !</b> BOOK YOUR TABLE!	34
<b>UN COCON QUI VOUS RESSEMBLE</b> A COCOON MADE FOR YOU	35
<b>TEMPS FORTS</b> MAIN EVENTS	36
<b>LE FESTIVAL DES CABANES</b>	38
<b>CAMP DE BASE</b> BASE CAMP	40
<b>TOUT, TOUT POUR VOTRE CHIEN</b> LUCKY DOG	43
<b>RENCONTRES LOCALES</b> LOCAL ENCOUNTERS	44
<b>HISTOIRE(S) SANS FIN</b> ENDLESS HISTORY	45
<b>TERRE DE SAVOIR-FAIRE</b> LOCAL SAVOIR-FAIRE	46
<b>SAVEURS LOCALES</b> LOCAL FLAVORS	49
<b>LA MARQUE DES SOURCES DU LAC D'ANNECY</b> LES SOURCES DU LAC D'ANNECY BRAND	51
<b>RENCONTRES LOCALES</b> LOCAL ENCOUNTERS	52
<b>TEST : QUEL HAUT-SAVOYARD ÊTES-VOUS ?</b> TEST: WHICH TYPE OF HAUT-SAVOYARD ARE YOU?	53
<b>CARNET D'ADRESSES</b> ADDRESS BOOK	54
<b>RÉSERVEZ VOS ACTIVITÉS EN LIGNE</b> BOOK YOUR ACTIVITIES ONLINE	63

Lac, montagnes, cascades, forêts, rivières, vallées... ce qui fait des Sources du lac d'Annecy une destination d'exception, c'est le caractère naturel de son environnement. Véritable écrin sauvage à seulement 20km de l'effervescence d'Annecy, vous trouverez ici un calme ressourçant, un cadre protégé et de merveilleux paysages très différents les uns des autres, décors des nombreuses activités que vous pouvez découvrir au fil des saisons.

Lake, mountains, waterfalls, forests, rivers, valleys... les Sources du lac d'Annecy are an exceptional destination thanks to their natural environment. Enjoy its quiet atmosphere only 20km away from the bustling town of Annecy and discover the many activities you can practice in its varied landscapes.

Directrice de la publication : Laure Chappaz  
Rédactrice en chef : Mélanie Lair  
Comité de relecture : Marine Chiffolleau, Alice Gianfelici, Pauline Kervella  
Direction artistique : Atelier-12Douze - Rose de Menibus  
Contributeurs : Lou Roussel, Pep't création, Marie-Jo Coutin, Théo Audebaud, Aurélien Dunand Pallaz  
Crédits photos : couverture ©Rémi Portier, Tilby Vattard, Rémi Portier, OT SLA et partenaires, Marc Dufournet, Aurélien Dunand Pallaz, Taillefer\_prod, Numérica photo club, Peignée Verticale, La roulotte du masseur, La cabane du mieux être, Tristan Shu, Espace 3D, L'Arcalod, Bestjovers, LC, ML, Impression avril 2026

# 7 COMMUNES, 1 CAMP DE BASE

## 7 VILLAGES, 1 BASE CAMP

**Les Sources du lac d'Annecy comptent plus de 15 000 habitants répartis sur 7 communes et près de 100 hameaux. On vous emmène à la découverte de nos 7 merveilles à nous !**

Over 15000 people live in les Sources du lac d'Annecy, spread out in the 7 towns and 100 hamlets. Let us take you for a discovery of our own 7 wonders!

### CHEVALINE

La petite forestière  
The forest village

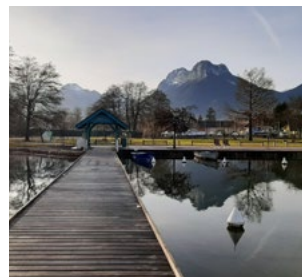


Ses 180 habitants s'appellent les chevalinois, c'est la plus petite commune de la destination. Son grand massif forestier Son grand massif forestier et sa combe traversée par l'Ire, petit cours d'eau de caractère, offrent une parenthèse ressourçante à ses promeneurs. On peut s'y promener à cheval grâce aux Écuries qui y sont installées.

180 "chevalinois" inhabit this village, the smallest of the 7 in the destination. You can take a horseride in its forest setting along the water for an invigorating moment.

### DOUSSARD

(on ne prononce pas le d)  
La douceur de vivre  
Sweet life



Quand on y vit, on fait partie d'une communauté de 3 750 doussardiens. Au Moyen-Âge, les bateaux commerçaient entre Annecy et Le Vivier, port alors situé dans l'actuelle réserve naturelle du Bout du lac. Aujourd'hui, on peut y pratiquer des activités comme le paddle, le kayak ou encore le pédalo.

A community of 3750 « doussardiens » live here. In the middle-ages, boats used to trade between Annecy and Doussard. Now, you can enjoy SUP, kayak or pedalboat at the marina.

### FAVERGES-SEYTHENEX

(on ne prononce pas le x / the x is silent)  
Au coeur de la destination  
At the heart of the destination



Elle est issue de la fusion de 2 communes, ses 7 545 habitants ont donc 2 noms différents : les favergiens ou les seytheneyards. Le patrimoine tient ici une place importante avec le Donjon, le musée archéologique, la Source du Biel... ici, des activités insolites s'offrent à vous comme la luge sur rails sur rails, le saut pendulaire ou la visite des Grotte et cascade de Seythenex.

2 towns merged to shape this one, its 7545 inhabitants are either "favergiens" or "seytheneyards". Faverges-Seythenex boasts a rich heritage as well as fun unique activities such as summer sledge or pendulum jumping.



### GIEZ

(qu'on prononce Gié / the z is silent)  
Joli village médiéval  
Charming medieval village



Les 570 habitants de Giez sont des gicans, l'auriez-vous deviné ? Depuis 1204, une noble famille possède le château et sa ferme attenante. On peut désormais organiser des événements dans cette majestueuse ferme de Gy, magnifique bâtisse construite autour des communs du château. Le village est aussi connu pour son golf et ses ruelles anciennes.

The 570 people living in Giez are "gicans". The castle of Giez belongs to the same noble family since 1204, and you can now throw events in la Ferme de Gy, built around the castle commons. Giez is also known for its golf course and medieval alleyways.

### LATHUILE

Découvertes en cascades  
Waterfalls and discoveries



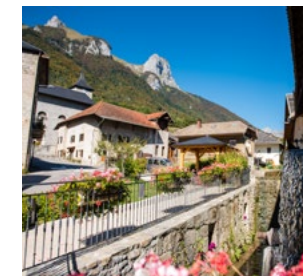
Les 1 105 habitants de cette commune proche du lac sont des lathuiliens. Le nom provient probablement de

son passé minier, car on y extrayait des tuiles d'argile dès l'époque romaine. Vous pouvez y découvrir deux belles cascades au détour des chemins de balade.

Close to the lake, Lathuille counts 1105 inhabitants called "lathuiliens". Its name probably comes from its mining past, since tiles ("tuiles" in French) were extracted there in Roman times.

### SAINT-FERRÉOL

Saveurs et savoir-faire  
Flavors and craftsmanship

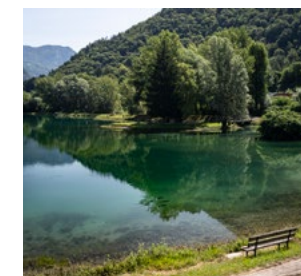


Les 874 saint-ferréolains sont fiers de leur commune paisible, connue pour accueillir à l'automne la Fête de la Pomme, un grand vide-greniers avec jus de pomme pressé sur place... un délice ! Profitez de son agréable aire de camping-car, son sentier botanique et sa jolie roue à eau.

The 874 « saint-ferréolains » living here are proud of their peaceful village, known for its famous Apple Festival every autumn. A pleasant caravan park can host up to 18 vehicles.

### VAL DE CHAISE

L'union de Marlens et Cons Sainte-Colombe  
Uniting Marlens with Cons-Sainte-Colombe



Les 1 684 habitants de Val de Chaise sont des marlinois, des colombins ou plus généralement des valchaisans ! On y retrouve le plan d'eau de Marlens, où l'on peut pêcher la truite, se promener, pique-niquer, faire un barbecue ou, une partie de pétanque, ou encore flâner.

Its 1684 inhabitants are "marlinois", "colombins" or more generally "valchaisans". Enjoy one of its gorgeous sites, Marlens pond, to fish, walk, have a picnic or a barbecue.

**Rayonnez au coeur des Sources du lac d'Annecy, tout est accessible en moins de 15 minutes en voiture. Envie de poser la voiture ? Voie verte, ligne de bus Y51 et navettes gratuites estivales... Retrouvez toutes les infos transport sur sources-lac-annecy.com.**

Driving from one end of the destination to the other only takes 15 minutes! You can even leave your car and take advantage of the bike path, Y51 bus line or summer shuttles to get around. More information on sources-lac-annecy.com.

# SI BELLES AU NATUREL

## SO BEAUTIFUL, NATURALLY



Randonnée jusqu'à l'alpage de la Servaz  
©Tilby Vattard

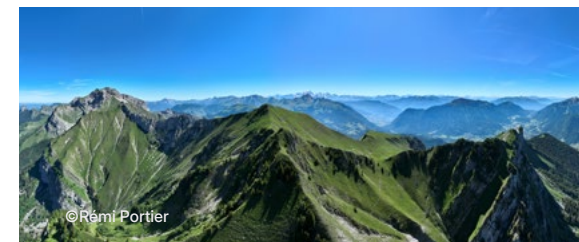
## L'harmonie de l'eau, l'air et la terre fait des Sources du lac d'Annecy une destination naturellement exceptionnelle où tout est possible.

The harmony between water, air and earth is what creates the exceptional natural environment of les Sources du lac d'Annecy where everything is possible.

L'eau est bien sûr au cœur des Sources du lac d'Annecy, ce qui explique leur nom : leurs ruisseaux, torrents et rivières alimentent 60% des eaux de surface du lac. Véritable ADN de notre destination, elle lui donne cet aspect sauvage, cette faune et cette flore vivantes et vibrantes, cette atmosphère paisible.

Ce cadre exceptionnel mérite un engagement de la part des acteurs et habitants de la destination et des alentours. Aussi, les Sources du lac d'Annecy font partie de plusieurs réseaux visant à protéger l'environnement.

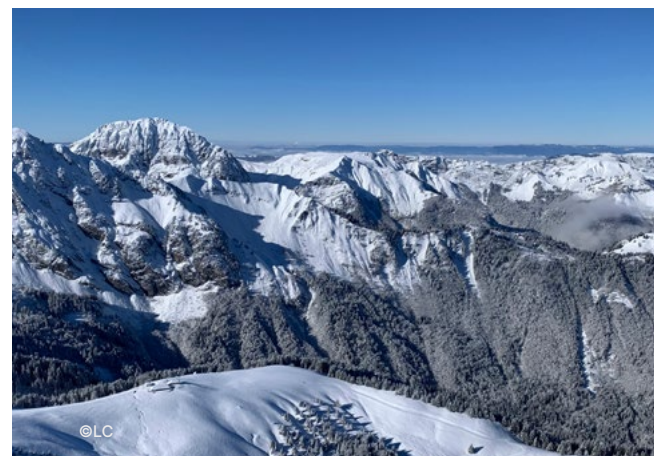
Elles sont partie intégrante du Parc naturel régional du massif des Bauges, un territoire labellisé Géoparc par l'UNESCO pour ses caractéristiques géologiques, et engagé dans la protection, la communication, et l'aménagement de sites naturels remarquables. Ces derniers sont appelés géosites, il y en a 73 au sein du Parc dont certains situés aux Sources du lac d'Annecy, tels que la Source du Biel à Faverges, les Grotte et cascade de Seythenex, la combe de la Sambuy... N'hésitez pas à aller les découvrir !



*As you might guess from their name, water is part of les Sources du lac d'Annecy's DNA, their rivers feed 60% of the lake's surface water and make them a wild but peaceful destination.*

*This exceptional setting deserves true commitment from the destination's actors and inhabitants, which is why it participates in several networks aimed at protecting the environment.*

*It is part of the Bauges natural regional Park, a territory labeled as Geopark by the UNESCO and committed to protecting natural sites known as geosites. There are 73 of them in the park, some of them in our destination such as Seythenex cave and waterfall, Source du Biel, Combe de la Sambuy...*



La destination fait également partie du réseau européen Natura 2000, qui répertorie des zones où la faune et la flore sont exceptionnelles, et cherche à protéger la biodiversité de ces milieux. Les hauts de Saint-Ferréol, le marais de Giez, la Combe d'Ire à Chevaline ou encore la réserve naturelle du Bout du lac d'Annecy sont des espaces Natura 2000, ce qui représente près de 40% de la destination !

La réserve du bout du lac d'Annecy est également un espace naturel protégé, géré par ASTERS, Conservatoire d'Espaces Naturels de Haute-Savoie. Il offre un parcours pédagogique et un sentier accessible à tous, y compris aux personnes à mobilité réduite. Asters CEN74 propose des visites guidées de ce lieu magnifique mais fragile où vivent de nombreuses espèces protégées d'animaux et

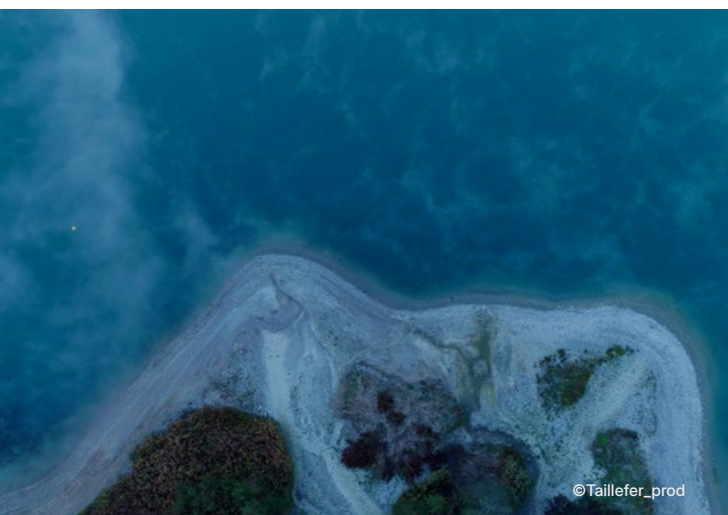


©Rémi Portier

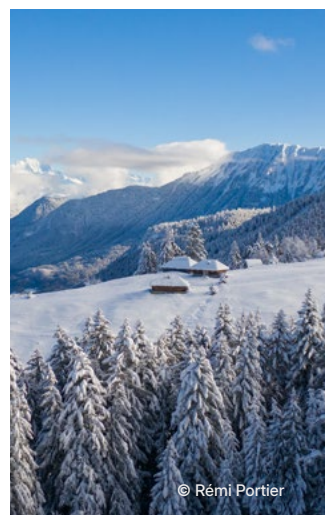
de plantes, et mène des actions régulières pour le préserver. Calme et silence sont de rigueur pour cohabiter au mieux avec la faune.

40% of the destination is part of the European network Natura 2000, which records areas with exceptional fauna and flora and protects the biodiversity of these places, such as Giez marsh or the bout du lac d'Annecy nature reserve.

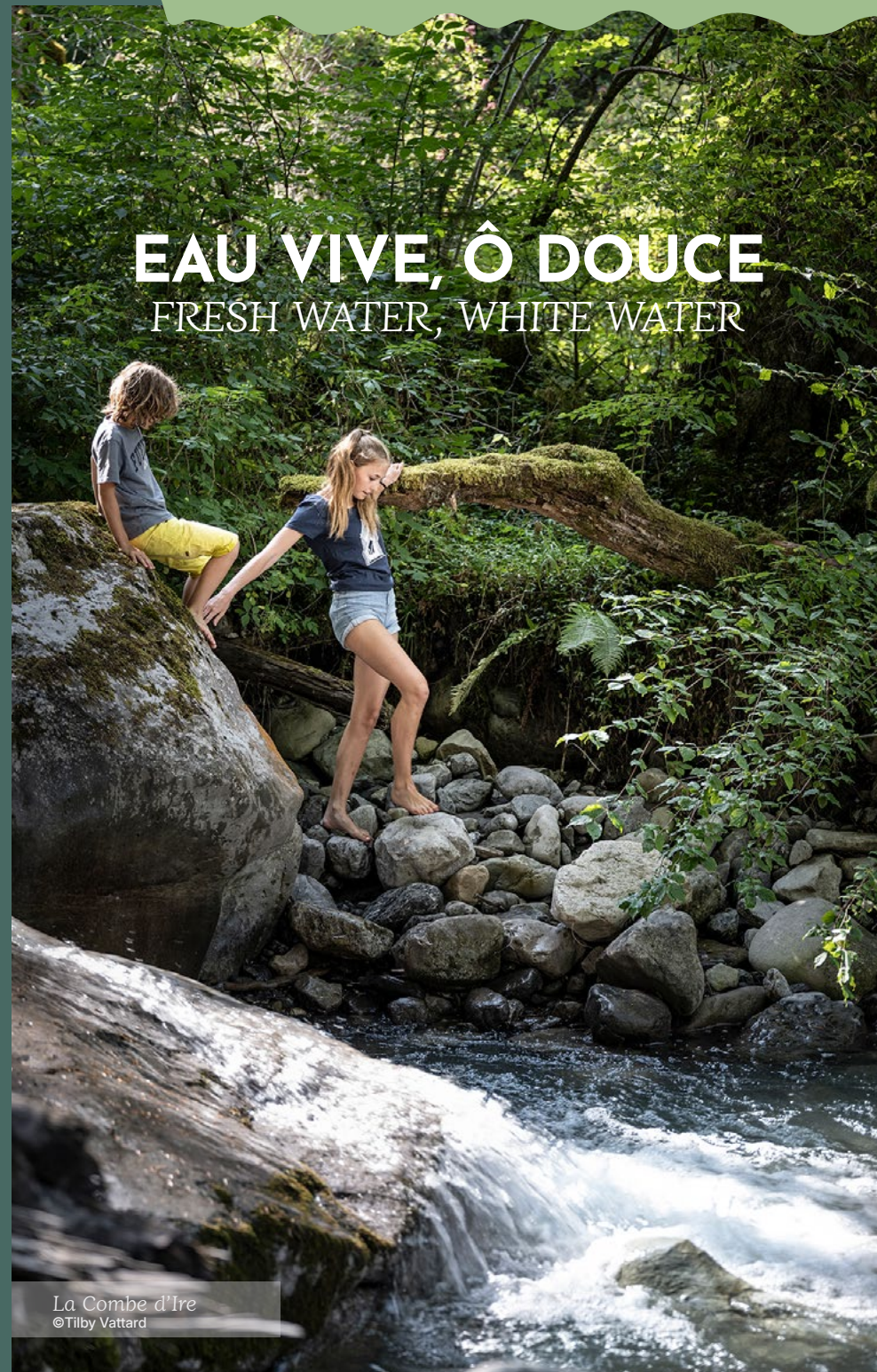
*This nature reserve is a fragile, protected area managed by ASTERS, the Haute-Savoie Natural Area Conservatory. You can enjoy guided visits of the reserve, an educational course and a path accessible to all. Please respect the quietness of the place for the sake of its protected species.*



©Taillefer\_prod



© Rémi Portier



# EAU VIVE, Ô DOUCE

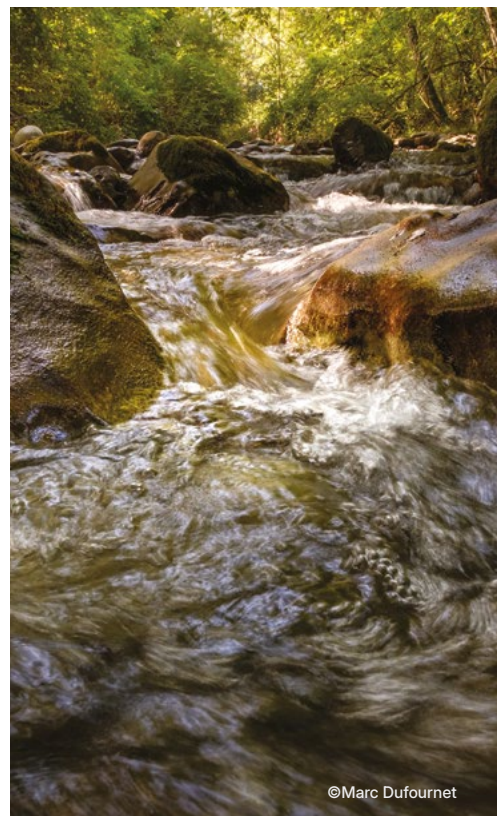
## FRESH WATER, WHITE WATER

La Combe d'Ire  
©Tilby Vattard

**Vous l'aurez compris, l'eau occupe une place centrale aux Sources du lac d'Annecy. Elle se trouve sous toutes ses formes et insuffle la vie à notre belle destination.**

Water holds a central place in les Sources du lac d'Annecy, in every shape and form, breathing life into our beautiful destination, across villages, mountains and forests.

Nourricière, rafraichissante, vivifiante, l'eau traverse ses villages, ses forêts, l'eau traverse les villages, forêts et montagnes, et nous offre tellement de possibilités ! Dans l'eau, sur l'eau, sous l'eau... les activités sont innombrables et variables selon la saison. Se baigner, naviguer sur le lac, en paddle, pédalo ou canoë-kayak, explorer en couple, entre amis ou en famille, glisser sur les eaux turquoise qui s'étendent à perte de vue.



©Marc Dufournet

Pour des sensations en cascades, testez le canyoning avec nos moniteurs professionnels : sauts, rappel, toboggans naturels vous permettent de découvrir des spots cachés que vous n'auriez jamais soupçonnés.

Pour un moment de calme et de méditation, la pêche est une activité tout indiquée. En rivière, au lac ou en plan d'eau, plusieurs options s'offrent à vous.

Enjoy the many possibilities of activities it offers like swimming in the lake, sailing on it, trying stand-up paddle, kayak, pedalboat...

Experience the thrills of canyoning in fresh water and discover hidden spots.

For a moment of peace and quiet, you can fish in the river, on the lake or in a pond.



©Tilby Vattard

**EXPLOREZ LES CASCADES DE LA DESTINATION : EAU PURE ET SÉRÉNITÉ !**

DISCOVER THE DESTINATIONS' WATERFALLS: PURE WATER AND SERENITY!



**LE QUOTIDIEN AQUATIQUE DE LAURE,** directrice baroudeuse, fan de l'eau dans tous ses états

LAURE, ADVENTUROUS MANAGER tells us about her love of water

*J'aime évoluer avec l'eau, je choisis une activité en lien avec cet élément vital au fil des saisons.*

*L'hiver, je fais du ski de randonnée à la Sambuy\*. Native de Haute-Savoie ayant beaucoup vécu en montagne, celle-ci fait partie de mon ADN.*

*Le printemps et l'automne, je profite de balades à vélo le long des cours d'eau. D'avril à octobre, j'aime pratiquer toutes sortes d'activités nautiques sur le lac. Et dès que l'eau est assez chaude, je saisis la moindre occasion pour aller nager.*

*Les journées de forte chaleur, je file me balader près des cascades pour prendre le frais.*

*L'eau est énergisante, il me semble naturel de vivre avec elle dans cette destination où elle est omniprésente. Même la pluie est prétexte à changer de perspective, à pratiquer une activité différente.*

\*le site n'étant pas entretenu, les sorties en ski de randonnée se font sous la propre responsabilité de chacun.e.

*I enjoy living in harmony with water throughout the seasons. I like to go cross-country skiing in La Sambuy\* in the winter.*

*In spring and autumn, I enjoy bike rides along the water. From April to October, I like to practice all sorts of water activities on the lake, and swim whenever I can. On very hot days, a nice stroll by the waterfalls brings me fresh air.*

*Water is energizing and I find it natural to live with it since it is everywhere in this destination. Even the rain can lead you to see things in a new light and try different activities.*

\*the site is not maintained anymore so every cross-country outing is your own responsibility.



©Rémi Portier

**RETROUVEZ TOUS NOS PRESTATAIRES DES ACTIVITÉS LIÉES À L'EAU p. 54**  
FIND ALL OUR SERVICE PROVIDERS FOR WATER-RELATED ACTIVITIES p. 54

*Ou flashez ce code*  
*Or scan this code*



©LC

# AU RYTHME DE VOS PAS IN YOUR FOOTSTEPS

Randonnée automnale à l'Arcalod  
©Rémi Portier

Évadez-vous sur les sentiers qui sillonnent vallées, forêts et sommets, longeant les rivières, et admirez les paysages qui vous enveloppent. Des petites balades familiales aux itinéraires de grande randonnée, vous trouverez forcément chaussure à votre pied !

Escape on paths across valleys, forests and mountains, walk along the rivers, behold the landscapes around you. From family strolls to difficult hikes, you will find your own pace!

RETROUVEZ TOUS NOS ITINÉRAIRES  
DE BALADE ET RANDONNÉE EN FLASHANT CE CODE  
FIND ALL OUR HIKING PATHS BY SCANNING THIS CODE



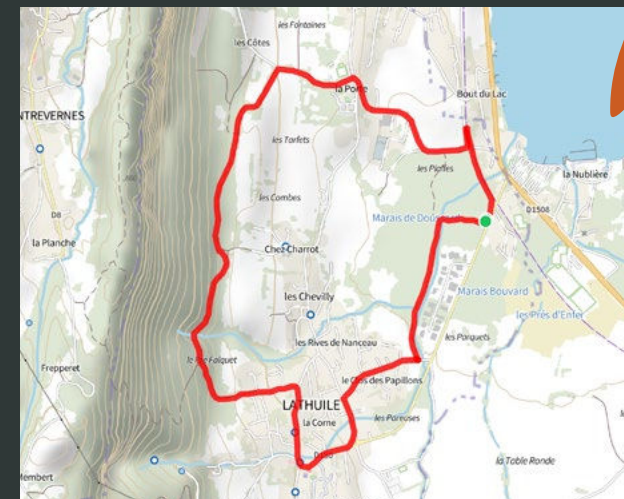
DÉCOUVREZ DÈS MAINTENANT LES ITINÉRAIRES  
COUPS DE COEUR DE NOS CONSEILLÈRES EN SÉJOUR !  
DISCOVER OUR TOURISM ADVISORS' FAVORITE ROUTES!



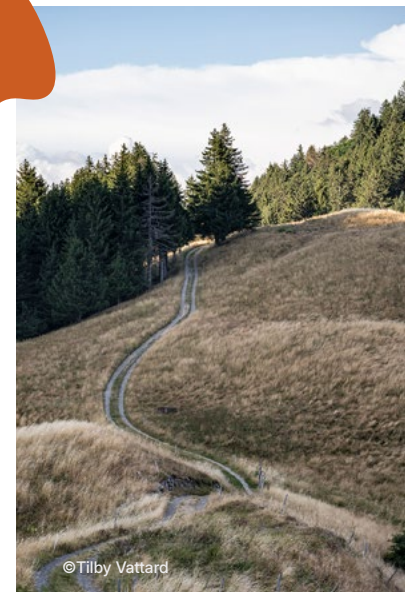
**LES BALCONS DE LATHUILE** - assez facile / rather easy  
La randonnée coup de cœur de Pauline / Pauline's favorite family walk

*Cette randonnée assez facile a tout à offrir : vous partez d'un charmant petit village, avant de pouvoir vous (re)connecter à la nature près de la cascade de Nanceau. Le sentier est agréable et offre de jolis aperçus du lac d'Annecy. À faire en famille !*

*This rather easy walk starts from a lovely village and leads you to Nanceau waterfall to reconnect with nature. A pleasant route with lovely views of lake Annecy.*



©Tilby Vattard



©Tilby Vattard



©Tilby Vattard

## EN BONNE COMPAGNIE IN GOOD COMPANY

Pour profiter pleinement de la nature qui vous entoure, apprendre tout ce qu'il y a à savoir sur les sommets, les rivières, les animaux... pensez à nos guides, accompagnateurs et éducateurs nature. Leurs connaissances sont intarissables et vous promettent un vrai moment d'échange et d'émerveillement.

For you to fully enjoy and learn about nature, mountains, rivers, animals... book a guided hike or an educational outing with our partnering professionals.

## NATURE... RESPECT !

Vous évoluez dans un espace naturel. Restez sur les chemins pour éviter le piétinement des espèces. Ne prenez pas de raccourcis et respectez les espaces fragiles. Soyez silencieux : les animaux sauvages ne sont pas habitués à entendre nos bruits. Avant de partir, renseignez-vous auprès des professionnels locaux, et sur la météo qui change vite en

montagne. Équipez-vous en conséquence.

You are walking in a natural environment, keep on the paths, do not take shortcuts and respect fragile areas. Be quiet to avoid scaring off wild animals. Plan your hikes by contacting local professionals about the weather and terrain, and take the proper equipment.



©Rémil Portier



## LA SOURCE DU BIEL facile / easy La balade préférée d'Alice Alice's favorite stroll

Cette balade familiale facile est accessible depuis le centre-ville, et sa durée d'une heure est idéale. Longer le ruisseau apporte de la fraîcheur. Le chemin qui monte vers le Lachat offre une belle fenêtre sur le Château de Faverges. La plupart du temps, on rencontre des animaux sur le parcours. En automne, on y trouve châtaignes et champignons. Au départ, un panneau explicatif sur ce géosite (voir p.7) donne une touche culturelle à cette balade.

This easy 1-hour family walk is accessible from Faverges town centre. You can enjoy it all year round, the brook brings freshness, the ascent towards Lachat boasts a nice view of Faverges castle. You can encounter animals along the way and find mushrooms and chestnuts in autumn. An educational sign at the starting point gives this stroll a cultural touch.



Découvrez-la avec vos enfants de manière ludique grâce à Bello et les Forces de l'eau ! Plus d'infos à l'office de tourisme.

Discover it with your kids in a fun way thanks to Bello and the Forces of Water! More information at the tourism office.

## VIS MA VIE EN ALPAGE LIVING IN AN ALPINE PASTURE

De juin à septembre, rendez-vous en alpage pour vivre une immersion dans la vie des éleveurs de chèvres et de vaches. Vous pourrez y acheter votre fromage, peut-être même manger ou dormir sur place, profitant ainsi d'une parenthèse hors du temps (voir p. 58).

Qui dit alpages, dit troupeaux et chiens de protection : les « patous ». Un nom sympathique pour désigner un chien qui peut être moins sympathique car il a une mission à remplir : protéger le troupeau. Pour profiter de vos randonnées en toute sécurité, consultez le site Pasto Kézako et téléchargez l'application Map Patou, qui vous permet de les géolocaliser.

Living in an alpine pasture: From June to September, head for the alpine pastures to experience the life of a goatherd or cowherd. You can buy cheese, sometimes eat or sleep on site, and enjoy an experience outside of time (See p. 58).

Goat herds in alpine pastures are guarded by mountain dogs who can be intimidating and protective. Check the website Pasto Kézako and Map Patou app to locate them and know how to behave around them for your own safety.

Pensez aux sorties organisées par l'office de tourisme !

Book special guided activities through the tourism office!



## LE REFUGE DE LA SERVAVZ dit «la Sarve» - difficile / difficult L'itinéraire préféré de Marine Marine's favorite hike

Cette randonnée peut se faire en itinérance, avec une nuit en alpage dans un cadre incroyable. La montée est assez raide et fait travailler les jambes mais nos efforts sont plus que récompensés par la vue à 360° sur le lac d'Annecy, les sommets des Bauges et même le massif du Mont Blanc. L'accueil au refuge est chaleureux, et on peut déguster un bon repas montagnard, rencontrer chèvres, vaches et poules, et admirer les étoiles avant de s'endormir. Magique !

This hike can be a 2-day trip with a night in an alpine pasture shelter in an amazing setting. The ascent is steep but the 360° view at the top is well worth the effort! You can expect a warm welcome at the shelter, savor a nice mountain meal, meet the goats, cows and hens living there and spend your evening stargazing. A magical experience!



©Tilby Vattard

Pour plus d'informations et d'inspiration pour vos échappées, la "Carte rando et découvertes" est disponible à l'office de tourisme !

For more ideas and information on your hikes, the "Hiking and Discovery map" is available at the tourism office!

## LAC ANNECY ARAVIS OUTDOOR

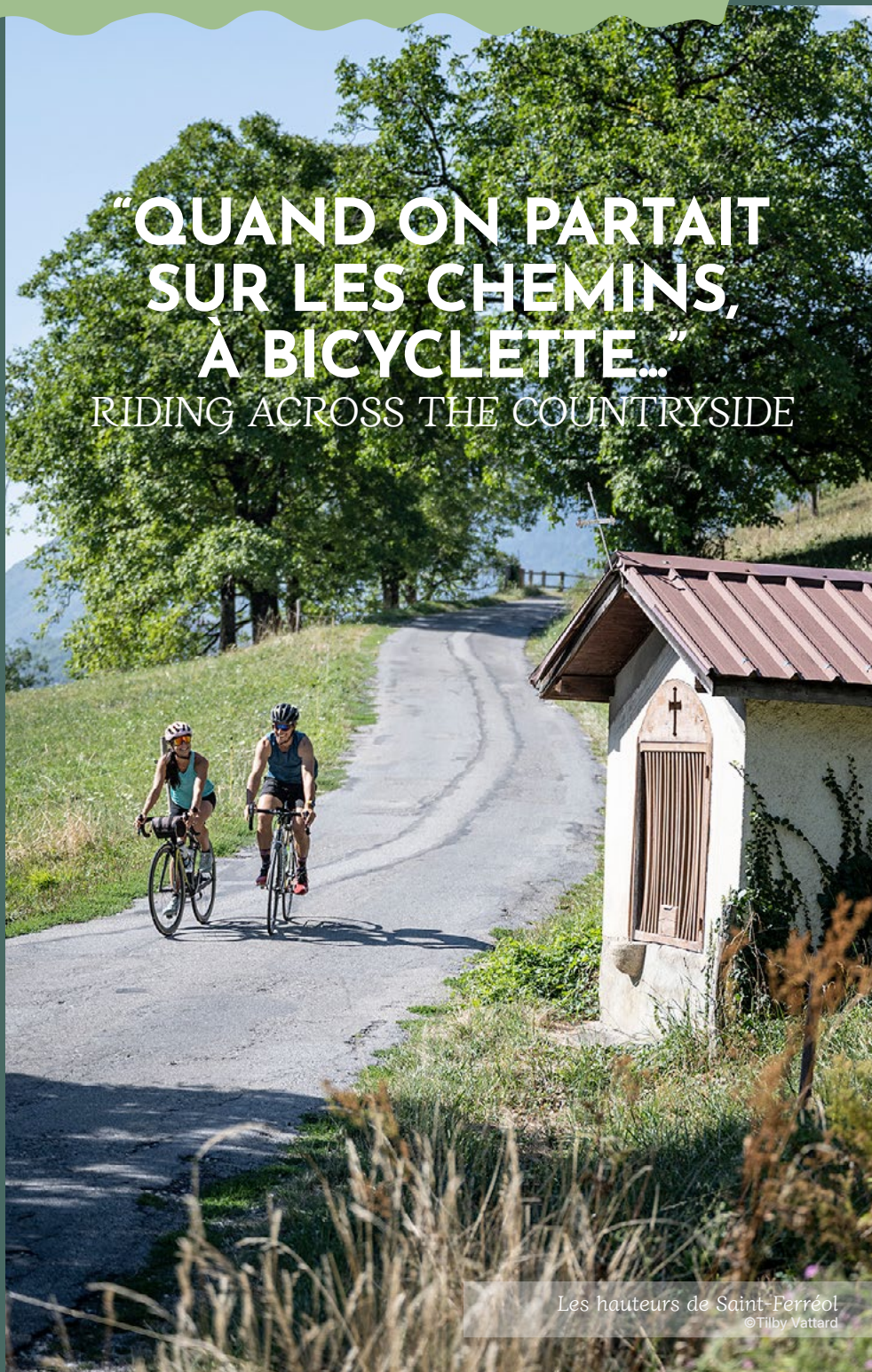
L'appli rando et activités outdoor à avoir dans la poche 100% GRATUIT, 100% OFFICIEL

The outdoors sports and hiking app for you 100% FREE, 100% OFFICIAL

#4saisons100emotions



“QUAND ON PARTAIT  
SUR LES CHEMINS,  
À BICYCLETTE...”  
RIDING ACROSS THE COUNTRYSIDE



Les hauteurs de Saint-Ferréol  
©Tilby Vattard

## Rouler au coeur 1000 paysages des Sources du lac d'Annecy... quel bonheur, quel sentiment de liberté !

Driving through the 1000 landscapes of les Sources du lac d'Annecy... feeling blissfully free!

La destination offre des itinéraires de tous niveaux, aussi variés que ses paysages, pour ravir les adeptes de cyclo-tourisme, de cyclisme sportif ou de VTT ! Il y a tant d'itinéraires à explorer, tellement de possibilités.

Pour les amoureux du vélo, la voie verte qui relie Annecy à Albertville vous invite à flâner en vallée, le long du lac, en campagne, sur une piste aménagée spécialement.

Cette voie fait partie de deux itinéraires qui vous invitent à rayonner au-delà de la destination : La Belle Via, cousine de la Via Rhona, pour aller jusqu'à Valence, et le Tour des Bauges à Vélo, pour vous offrir une belle escapade au coeur du Parc naturel régional des Bauges.

Les cols remarquables offrent un challenge supplémentaire aux cycloportifs, récompensant chaque effort par un paysage qui vaut le détour.

*In Les Sources du lac d'Annecy, there are so many possibilities for cycling and mountain biking. The bike path connecting the destination with Annecy or Albertville is also part of 2 larger itineraries allowing you to explore even further: La Belle Via > Valence and Le Tour des Bauges à vélo, for a bike trip around the Bauges natural regional park.*

*Several passes offer an additional challenge to the more athletic cyclists, with gorgeous views as a reward.*

### ANNECY MOUNTAINS

Carte vélo, gravel et VTT disponible à l'office de tourisme ou sur [annecymountains.com](http://annecymountains.com)

*Cycling and mountain biking map available at the tourism office or on: [annecymountains.com](http://annecymountains.com)*

### LAC ANNECY ARAVIS OUTDOOR

L'appli vélo et activités outdoor à avoir dans la poche  
100% GRATUIT, 100% OFFICIEL

*The outdoors sports and cycling app for you  
100% FREE, 100% OFFICIAL*

#4saisons1000emotions



©Tilby Vattard



### LE LABEL ACCUEIL VÉLO

ACCUEIL VÉLO CERTIFICATION

vous garantit un accueil personnalisé, des outils à votre disposition et des conseils adaptés dans toutes les structures qui en sont titulaires. L'office de tourisme en fait partie !

*The Bike Welcome certified structures guarantee a personalised welcome, repair equipment and smart tips. The tourism office is one of them!*



©Tristan Shu



## LA ROUTINE CYCLO-CHALLENGE D'AURÉLIEN DUNAND PALLAZ,

ambassadeur des Sources du lac d'Annecy, ultra-traileur élite,  
THE CYCLO-CHALLENGE ROUTINE of Aurélien Dunand Pallaz,  
ambassador of Sources du lac d'Annecy, elite trail runner.

Mon itinéraire favori est l'ascension du collet de Tamié depuis Faverges. La route du col n'est pas trop raide et le point de vue sur la vallée d'Albertville au sommet est très beau. Pour les plus sportifs, sur le retour, je conseille un aller-retour au parking de la Sambuy depuis Seythenex. La pente est bien plus raide et le sommet se mérite.

Il y a un challenge que je réalise plusieurs fois chaque année pour tester ma forme : monter le Col de l'Épine depuis Marzens le plus rapidement possible. Un peu plus de 20' d'effort sur une belle route à la pente régulière.

My favourite route is the Collet de Tamié ascent from Faverges, not too steep, with a gorgeous view of Albertville valley at the top. If you're looking for a challenge, I recommend a return trip to la Sambuy from Seythenex.

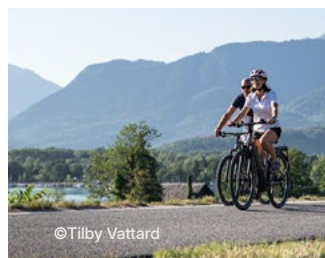
There's a challenge I try several times a year to assess my physical shape: riding up the Col de l'Épine from Marzens as fast as I can. 20 minutes of effort on a beautiful road with a regular slope.



©Aurélien Dunand Pallaz



©Rémi Portier



©Tilby Vattard

**POUR UN SÉJOUR  
100% VÉLO  
100% FASTOCHE**

**RETROUVEZ NOS LOUEURS  
& RÉPARATEURS p. 57  
FOR AN EASY PEASY  
BIKING TRIP, FIND BIKE  
HIRE p. 57**

Ou flashez  
ce code  
Or scan  
this code



BASE VTT  
BASE VTT



Labellisée base VTT, la destination vous offre 7 itinéraires dédiés et balisés de différents niveaux de difficulté. Profitez de ces sentiers pour explorer les recoins les plus paisibles, ancrés dans la nature, pour vous dépasser en forêt, en VTT de descente, et vous offrir une bonne dose d'adrénaline tout en ne faisant qu'un avec la nature.

Thanks to its Base VTT certification, the destination has 7 mountain bike paths for you to enjoy wild landscapes and a healthy rush of adrenaline.

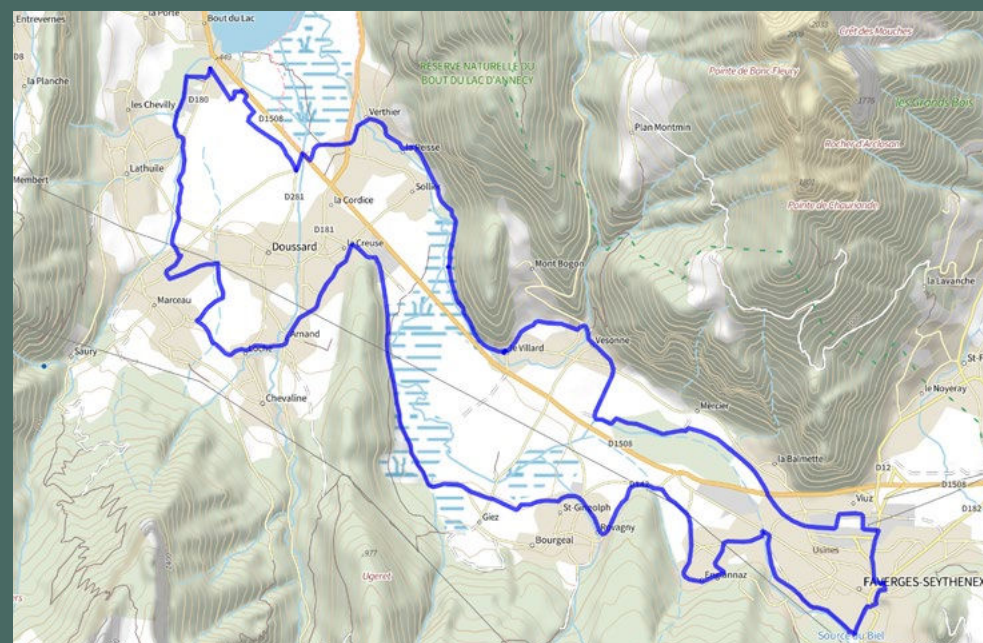


©Rémi Portier



## L'ITINÉRAIRE VTT FAVORI DE LAURE

Balade le long des cours d'eau, entre Faverges et Doussard  
LAURE'S FAVORITE MOUNTAIN BIKING ROUTE  
A bike ride along the rivers, between Faverges and Doussard



### AU FIL DE L'EAU

**Distance : 27.2 km**

**Dénivelé / height difference :  
+/- 260m**

**Durée / duration : 2h30**

**Difficulté / difficulty :  
assez facile / rather easy**



©Rémi Portier

Tous nos itinéraires  
à retrouver ici  
Find all our routes here





# ÉVASION AÉRIENNE

## AERIAL ESCAPE

Vol biplace depuis le Col de la Forclaz  
©Wefly

Ici, le vol libre est plus qu'une discipline, c'est une institution. Prenez votre envol et (re)découvrez la destination sous un autre angle !

Take flight and (re)discover the destination from another angle!



### I BELIEVE YOU CAN FLY !

RETROUVEZ LES PROFESSIONNELS  
DU VOL LIBRE p.60  
POUR UN BAPTÊME OU BIEN PLUS !  
FIND OUR PARTNERING PILOTS  
AND INSTRUCTORS p.60

Ou flashez ce code  
Or scan this code



Dès les premiers mètres d'ascension, le regard s'élargit, les repères changent. Les villages se nichent dans les vallées, les forêts dessinent des mosaïques de verts, et le lac, en contrebas, capte la lumière comme un miroir vivant. L'expérience aérienne devient alors aussi contemplative qu'émotionnelle.

Vous pouvez même découvrir la sensation de voler à l'unisson avec les oiseaux lors d'une expérience unique en ULM, entouré d'oies dressées pour voler en compagnie de l'appareil et de son pilote.

La montgolfière, elle, offre une tout autre expérience, une évasion poétique à l'aube, à observer la lumière qui baigne progressivement le lac et les sommets environnants.

La sécurité et la pédagogie accompagnent chaque envol, accessible aux novices comme aux amateurs éclairés.

Prendre de la hauteur aux Sources du lac d'Annecy, c'est finalement s'offrir un moment de respiration, une parenthèse rare où l'on se sent, littéralement, à sa place entre ciel et terre.

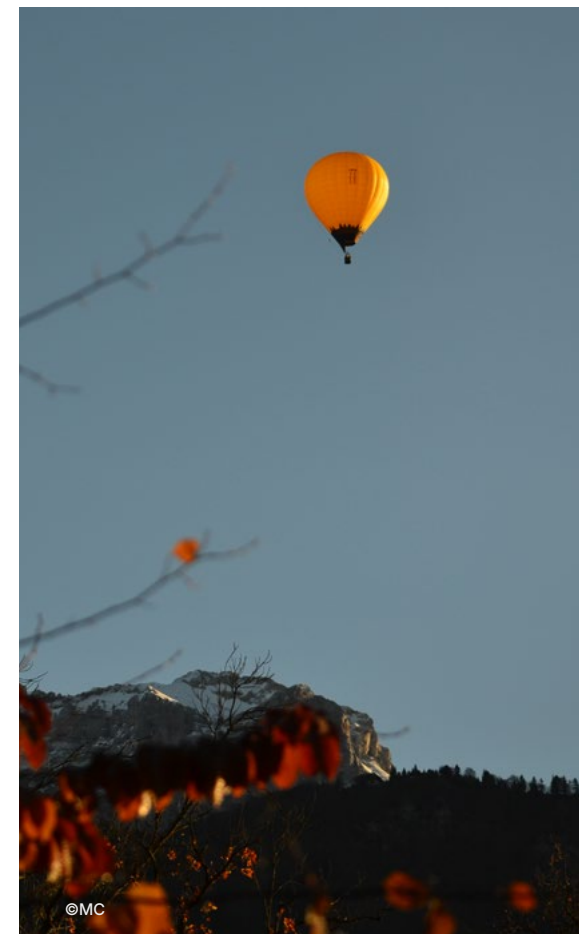
*From the very first meters of ascending, your gaze widens, your landmarks change. The villages nestle in the valleys, the woods shape mosaics of green hues, and the lake under you reflects the light like a living mirror. Your flying experience becomes as emotional as it is contemplative.*

*You can even fly among them during a unique ultralight flight with geese trained to fly alongside their pilot.*

*Hot-air balloons offer a whole other experience, a poetic escape at dawn, observing the light slowly gaining the lake and mountain tops.*

*So many ways to make your own eternal memories, light as a feather, free as a bird.*

*Every flight comes with an emphasis on safety and education, making this experience accessible to beginners and enlightened amateurs alike. This way, you treat yourself to a breathing halt where you belong just where you are, in between the earth and the sky.*





**LE VOL LIBRE SELON THÉO** ambassadeur des Sources du lac d'Annecy, pilote et moniteur de parapente

FLYING IN THE EYES OF THÉO

Sources du lac d'Annecy ambassador, paragliding pilot

*Pour moi, le vol libre est une sensation de liberté difficile à décrire avec des mots. C'est le moment où tout ralentit, où l'on prend de la hauteur, au sens propre comme au figuré, et où l'on redécouvre les paysages avec une perspective totalement différente.*

*Ce que j'aime par-dessus tout, c'est cette sensation d'être connecté à l'air et à la montagne. Rien n'est jamais acquis, il faut ressentir, observer, s'adapter en permanence. C'est presque un dialogue silencieux avec les éléments. Parfois le vol est calme, presque méditatif, parfois il est plus intense et joueur, mais dans tous les cas, je me sens profondément vivant là-haut.*

*Finalement, ce que j'aime le plus, c'est cette capacité qu'a le vol libre à faire naître de l'émerveillement, autant chez celui qui vole que chez celui qui regarde.*

*For me, flying is a feeling of freedom, it is hard to describe. It's a moment where everything slows down, where you gain height and rediscover the landscapes in a whole different light.*

*What I like above all is this kind of connection with air and mountains. Nothing is ever guaranteed, you have to feel, observe, adjust perpetually. It's almost like a silent conversation with the elements. A flight can be peaceful, meditative, and sometimes it's more intense and playful, but it always makes me feel alive up there.*

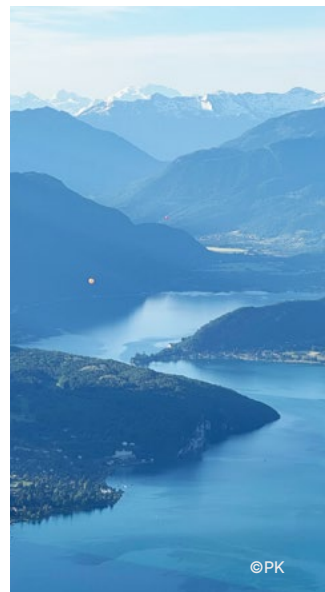
*In the end, what I like most is the wonder flying creates both in the eyes of the passenger and in the eyes of the spectator.*



©Theo Audebaud



© Delta Evasion



©PK



## RENCONTRES LOCALES

### LOCAL ENCOUNTERS

Découvrez les Sources du lac d'Annecy à travers les yeux de leurs habitants pour profiter d'une immersion totale au cœur de notre belle destination.

Discover Les Sources du lac d'Annecy in the eyes of their inhabitants and experience a full immersion at the heart of our beautiful destination.



©Tilby Vattard

**Voici Sandy, jeune maman sportive des Vosges, infirmière libérale qui a bien vadrouillé.**

*This is Sandy, a young athletic mother from les Bauges, and a liberal nurse who got around in her job.*

**Comment as-tu connu la destination ? Par le parapente : j'ai appris à voler ici après le confinement. Je suis tombée sous le charme et j'ai décidé de m'y installer.**

*How did you first get to know the destination? Through paragliding: I learned to fly here after Covid. I loved the place and decided to move here 5 years ago.*

**Quelle autre activité aimes-tu pratiquer ici ? La montagne. J'aime me rapprocher de la nature, être concentrée sur mon environnement. Je me sens à ma place et découvre la nature différemment.**

*What other activity do you practice here? Mountaineering. I love getting closer to nature, being focused on my surroundings. I feel like I belong and discover nature differently.*

**Quelle est ta saison préférée ? Le printemps. Tout s'éveille, la neige fond mais on la voit toujours sur les sommets, ça crée un magnifique contraste de couleurs. Je reprends mes activités préférées, au calme.**

*Which season is your favorite? Spring. Everything comes to life, snow melts but you can still see it on the mountain tops, the contrast it creates is gorgeous. And I can get back to my favorite activities.*

**Ton spot préféré ? Le Crêt des Mouches, sommet que je vois depuis la maison. J'ai décollé de là-haut et la vue est incroyable : d'un côté, le lac d'Annecy, de l'autre, les montagnes des Aravis.**

*Your favorite spot? Le Crêt des Mouches, a summit I can see from home. I took off from there once and the view is amazing: lake Annecy on one side and the Aravis mountains on the other.*

**Ta spécialité locale préférée ? La Meule de la Dent de Cons, un fromage ultra local, comme un mélange entre le Comté et l'Abondance. À prendre au marché de Faverges !**

*Your favorite local specialty? La Meule de la Dent de Cons, a local cheese like a combination of Comté and Abondance. You can find it at the market in Faverges.*

**Un souvenir mémorable à nous raconter ? Mon amie Virginie est chevrrière, elle monte en alpage à la Bouchasse l'été. J'ai eu la chance de dormir là-haut avec ma fille. Partir en montagne avec les enfants, voir les animaux, se mettre dans la peau d'une alpagiste, loin de la foule estivale... incroyable !**

*A lasting memory to tell us? My friend Virginie is a goatherd, living in the alpine pasture farm of La Bouchasse in summer. I was lucky enough to sleep up there with my daughter. Being up there with the children, seeing the animals, living this traditional life, away from the summer frenzy... amazing!*



©Rémi Portier



©Tilby Vattard



# LE BIEN-ÊTRE... NATURELLEMENT

NATURAL WELLNESS

Séance yoga au bord du lac  
©Rémi Portier

## Le calme et la nature qui règnent aux Sources du lac d'Annecy en font une destination propice au bien-être, en toute saison, sous toutes ses formes.

Wellness in every shape and form is a central part of les Sources du lac d'Annecy, thanks to their quiet natural atmosphere throughout the seasons.


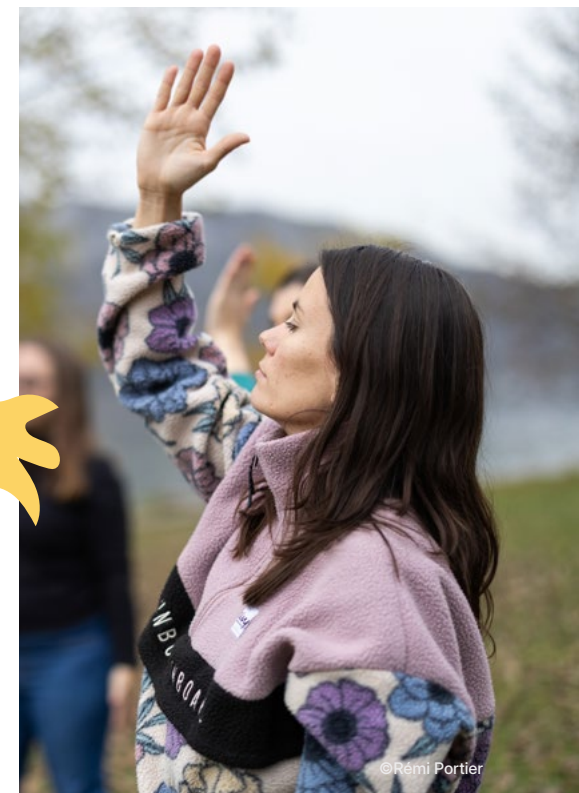
Ici, se détendre est un art, entre bol d'air et mains expertes, entre lac et rivières, le bien-être coule de source. Offrez-vous une parenthèse réconfortante en alliant douceur de vivre, richesses naturelles et pratiques relaxantes en intérieur, comme en extérieur !

Masseurs et masseuses, naturopathes, professeurs de yoga, pilates, danse... Tous ces professionnels prennent soin de vous, dans un environnement qui les inspire par diversité de ses paysages, le ressourcement de l'eau, par les saisons qui changent. Notre destination est un véritable havre de paix pour ralentir, respirer et se recentrer.

*Here, the environment is protected, the pace is slower; relaxation is an art.*

*All our wellness practitioners take good care of you, inspired by their surroundings, the diversity of our natural landscapes, the presence of water everywhere and the changing seasons.*

*Our destination is a genuine haven, the perfect place to slow down, breathe and center yourself.*



RETROUVEZ TOUS  
NOS PRESTATAIRES BIEN-ÊTRE p. 55  
TREAT YOURSELF TO A COMFORTING  
ESCAPE, THANKS TO OUR PARTNERING  
PRACTITIONERS p. 55

*Ou en flashant ce code  
Or by scanning this code*





## LES SOURCES DE BIEN-ÊTRE

**DE PAULINE**, chargée de développement à l'office de tourisme

DISCOVER THE SOURCES OF WELLNESS OF PAULINE, project manager at the tourism office

*Ce qui m'apporte du bien-être aux Sources du lac d'Annecy, c'est profiter d'un massage dans un endroit privilégié, enveloppée dans un cocon, sans un bruit, réconfortée par l'odeur du bois et la chaleur du feu. Toutes les conditions sont réunies pour être pleinement présente, apaisée.*

*L'environnement naturel de la destination est lui-même source de bien-être, il me suffit parfois de me mettre au contact de la nature, assise près d'une rivière à regarder l'eau couler ou à observer les doux mouvements du lac, toujours calme, que ce soit sans rien faire ou lors d'une séance de yoga en plein air.*

*La sérénité peut aussi venir d'un effort récompensé par un panorama, une randonnée qui me permet de me concentrer sur l'exercice physique, l'ascension qui m'emmène jusqu'à une vue magnifique, où je suis émerveillée par la beauté des montagnes environnantes, me retrouvant face à l'immensité des sommets...*

*I find wellness here when I enjoy a massage in a special place, a quiet cocoon where I can smell the scent of burning wood and feel the warmth of a fire. These are the perfect conditions to be present, at peace.*

*The destination's natural environment is a source of wellness in itself. I can just sit by the river and watch the water flowing, or witness the soft movements of the lake, always quiet, without doing anything or during a yoga session in nature.*

*I also find serenity after an intense effort, rewarded by a gorgeous panorama. Hiking allows me to focus on physical exercise, and the ascent takes me to an stunning viewpoint, where I am amazed by the beauty and immensity of the surrounding mountains.*



©Rémi Portier



©Rémi Portier



©Tilby Vattard

# HOROSCOPE

## DÉCOUVREZ QUELLE EXPÉRIENCE VOUS ATTEND SELON VOTRE SIGNE !

DISCOVER THE EXPERIENCE MADE FOR YOU DEPENDING ON YOUR SIGN!



### Bélier

21 mars – 20 avril

Étanchez votre soif de découverte en prenant votre envol lors d'un stage de parapente pour goûter à la liberté des oiseaux. (voir p.60)

*Aries Discover how free birds feel and take flight during a paragliding training course. (see p.60)*



### Taureau

21 avril – 20 mai

Vous aimez le goût des bonnes choses ? Réservez une table dans l'un de nos excellents restaurants pour déguster spécialités locales et autres saveurs originales. (voir p.59)

*Taurus The foodie in you should book a table in our excellent restaurants and taste local specialties or original flavors. (see p.59)*



### Gémeaux

21 mai – 21 juin

Pour satisfaire votre curiosité et votre sens de l'élégance, laissez-vous tenter par une partie de golf. Choisissez bien vos clubs et soignez votre swing ! (voir p.57)

*Gemini Your curiosity and elegance make you the perfect candidate for a round of golf! (see p.57)*

### Cancer

22 juin – 22 juillet

Vous qui êtes si discret, observez la nature qui vous entoure en compagnie de nos éducateurs nature. (voir p.54)

*Cancer Your discretion allows you to observe nature quietly with our guides. (see p.54)*



### Lion

23 juillet – 22 août

Leader dans l'âme, il est temps de mener votre barque ! Emmenez un binôme docile et c'est parti pour une sortie kayak au bout du lac d'Annecy. (voir p.54)

*Leo You're a born leader! Take a docile partner with you for a kayak trip on lake Annecy. (see p.54)*



### Vierge

23 août – 22 septembre

Vous qui prenez toujours soin des autres, et si pour une fois, vous pensiez un peu à vous ? Offrez-vous une pause relaxante bien méritée lors d'un massage sur mesure ou d'une séance de réflexologie. (voir p.55)

*Virgo For once, take care of yourself with a relaxing break, a nice massage. (see p.55)*



### Balance

23 septembre – 22 octobre

Jamais sans votre tribu, partez tous ensemble à l'aventure lors d'une balade à cheval, ou à poney pour les plus petits. La garantie de superbes souvenirs pour toute la famille ! (voir p.57)

*Libra Your family comes first, go for a horse riding adventure all together! (see p.57)*



### Scorpion

23 octobre – 22 novembre

Vous ne tenez pas en place et êtes toujours en quête de sensations fortes ? Testez vite le canyoning : rappel, sauts, toboggans et jeux aquatiques vous tiendront en haleine ! (voir p.54)

*Scorpio Always a thrill-seeker, give canyoning a try! (see p.54)*



### Sagittaire

23 novembre – 21 décembre

Toujours prêt à relever un défi, en recherche de nouveaux paysages à explorer, le trail est fait pour vous ! Une immersion en pleine nature, pour vous redécouvrir et repousser vos limites. (voir p.54)

*Sagittarius Always ready for a challenge? Trail running is made for you! A full natural immersion, pushing your own limits. (see p.54)*



### Capricorne

22 décembre – 20 janvier

Votre sérieux n'a d'égal que votre soif de connaissances, étanchez-la lors d'une visite guidée pour devenir incollable sur l'histoire de la destination ! (voir p.57)

*Capricorn Book a guided visit to quench your thirst for knowledge and learn everything about our destination's history. (see p.57)*



### Verseau

21 janvier – 19 février

Dynamique, indépendant et curieux, il vous faut une aventure à la hauteur de vos envies. Louez votre VTT chez un de nos partenaires et dévalez les sentiers à la découverte de la nature et du patrimoine de la destination (voir p.57)

*Aquarius With your independence and curiosity, we recommend you hire a mountain bike and explore the Sources du lac d'Annecy. (see p.57)*



### Poissons

20 février – 20 mars

La créativité et la méditation sont vos moteurs au quotidien, ressourcez-vous lors d'une séance de yoga en plein air. Dynamisme et sérénité combinés pour vous inspirer et vous motiver ! (voir p.55)

*Pisces Enjoy an outdoors yoga session to fulfill your need for creativity and meditation. (see p.55)*

**VOUS SAVEZ QUOI FAIRE ! RÉSERVEZ VOTRE ACTIVITÉ EN FLASHANT CE CODE**  
**YOU KNOW WHAT TO DO! BOOK YOUR ACTIVITY BY SCANNING THIS CODE**



# VOS JOURNÉES IDÉALES

## YOUR PERFECT DAYS

Laissez-vous guider ! Que vous soyez d'ici ou d'ailleurs, que vous veniez en famille, entre amis, avec vos petits-enfants, en couple ou en solo, profitez d'une parenthèse enchantée grâce à nos idées de journées au fil des saisons des Sources du lac d'Annecy.

Let us guide you! Whether you come from here or elsewhere, alone or as a couple, with friends or family, kids or grandkids, enjoy an enchanted break thanks to our ideas for an ideal day in any season at les Sources du lac d'Annecy.

### UNE JOURNÉE D'AUTOMNE EN FAMILLE AVEC ALICE

A FAMILY-FRIENDLY DAY IN AUTUMN WITH ALICE



Première étape, réveiller les enfants. Vous avez réussi ? Le plus dur est fait ! Maintenant, on prend le VTT à la cool sur le sentier balisé Au fil de l'eau au départ de Faverges.

On pédale jusqu'à Giez où on va tester le practice du golf des Alpes, activité ludique accessible à tous.

Pour déjeuner, retour à Faverges pour s'offrir un encas au Petit Mazot, que l'on déguste dans cette jolie boulangerie.

Ensuite, direction l'office de tourisme pour acheter le carnet d'aventures « Les forces de l'eau avec Bello ». On découvre la Source du Biel et on en apprend plus sur le rôle de l'eau dans la création des paysages

environnants. Retour à l'office pour la récompense !

Enfin, rendez-vous au 4'47, à Doussard, où l'on se régale avant de s'éclater lors d'une partie de réalité virtuelle, idéale pour les ados !

*1<sup>st</sup> step: wake the children. All good? You've done the hard part. Now, let's go for an easy mountain bike ride on the marked path "Au fil de l'eau" starting from Faverges.*

*We'll stop in Giez to try the Golf des Alpes practice, a fun activity open to all.*

*For lunch, we'll enjoy a tasty snack in Le Petit Mazot, lovely bakery with a chalet decor.*

*Then, we'll head over to the tourism office to purchase the adventure book "The water*



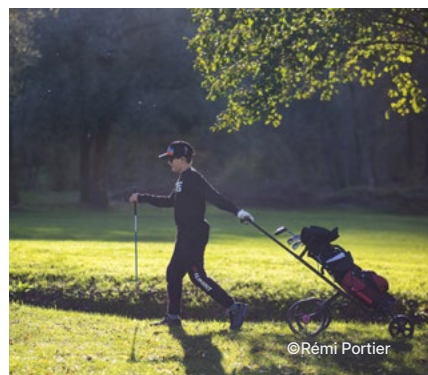
©Tilby Vattard

*forces with Bello" and discover the Source du Biel, learning about the part water played in the making of the surrounding landscapes. At the end, go back to the tourism office to get your reward.*

*Let's finish the day in le 4.47, in Doussard, where we'll have a delicious dinner before having fun playing virtual reality games, perfect for teenagers!*



©Tilby Vattard



©Rémi Portier

### JOURNÉE CHALEUREUSE ET REVIGORANTE AU CŒUR DE L'HIVER AVEC MARINE

A HEARTWARMING, INVIGORATING DAY OF WINTER WITH MARINE



L'hiver, tout ralentit, s'engourdit, s'endort. Voici une journée qui vous redonne un coup de fouet et vous réchauffe le cœur !

Le matin, on part pour une sortie marche nordique dynamisante sur « Les balcons de Fontany » sur les hauteurs de Saint-Ferréol, et on en profite pour découvrir la belle cascade de Fontany. (itinéraire sur notre site internet). On enchaîne avec un délicieux repas au Chalet Florimont, tout près.

L'après-midi, rendez-vous à la Cabane du mieux-être, pour un instant bien-être dans ce cocon insolite en pleine nature, ou à la Roulotte du masseur, pour se faire chouchouter avec un massage à l'orée de la forêt.

On termine la journée chez Piamore, restaurant familial de Faverges où l'on peut déguster un bon dîner italo-savoyard.

*In winter, nature slows down and goes to sleep. Let us wake you up with a heartwarming schedule for the day!*

*In the morning, let's go for a Nordic walk on "Les Balcons de Fontany" on the heights of Saint-Ferréol, where you can also discover a beautiful waterfall (see route on our website). Then, you can enjoy a delicious lunch in Chalet Florimont, close by.*

*In the afternoon, head over to la Cabane du Mieux-Être or la Roulotte du Masseur for a cozy moment in the hands of gifted masseurs.*

*And for dinner, we'll treat ourselves to a nice meal in Piamore, an Italian-Savoyard restaurant in Faverges.*



©La roulotte du masseur



©La cabane du mieux être



© Chalet Florimont  
Sybille Brechu



©Rémi Portier

## UNE JOURNÉE PRINTANIÈRE INSPIRANTE AVEC MÉLANIE

AN INSPIRING DAY OF SPRING WITH MÉLANIE



©Tilby Vattard

**Profitons du printemps, la saison du renouveau, pour nous offrir une journée ressourçante, idéale pour recharger les batteries !**

On commence par une boisson chaude à la Boîte à Mélisse, tisanderie à Faverges. Ève, sa propriétaire, cueille les plantes pour confectonner ses tisanes aux mille vertus. L'occasion de goûter à la tisane des Sources du lac d'Annecy !

Ensuite, nous faisons un atelier créatif à Verchères avec Odile Rossi pour libérer les tensions et laisser s'exprimer notre imagination dans une activité qui s'adapte à la saison.

On reprend la route et on fait une pause à la Grignot' Bio, pour acheter un déjeuner sain à déguster au bord du lac, à Douss'plage.

De là, c'est parti pour une randonnée assez facile « La boucle du facteur »,

où l'on découvre le petit patrimoine, longe les cours d'eau, traverse villages et hameaux...

En revenant, petit détour par Haut Saveurs de Verthier, chocolaterie et épicerie locale, pour un goûter gourmand avant de terminer notre boucle.

**Let's take advantage of spring to recharge our batteries on an invigorating day!**

*We'll start with a cup of herbal tea in la Boîte à Mélisse, tearoom in Faverges. Ève, the owner, picks plants to make countless sorts of herbal tea.*

*Then, we'll take part in a creative workshop with Odile Rossi in Verchères to release the tensions and let our imagination run free.*

*Time for lunch, let's buy a healthy picnic in La Grignot' Bio, to enjoy by the lake, in Douss'plage.*



©Tilby Vattard



©Tilby Vattard

*From there, we'll go for a rather easy walk called "The postman's loop" where we'll discover local heritage, walk along the river, across villages and hamlets...*

*On our way back, we'll take a detour to treat ourselves to a delicious sweet snack in Haut Saveurs de Verthier, chocolate shop and local grocery store, before finishing our walk.*

## UNE JOURNÉE FRAÎCHEUR EN PLEIN ÉTÉ AVEC LAURE

A COOL THRILLING DAY OF SUMMER WITH LAURE

**Cet été, offrez-vous une journée vitaminée mais rafraîchissante et pleine de sensations !**

Le matin, on plonge tout de suite dans l'aventure avec une sortie canyoning guidée par My canyon ou FBI canyoning par exemple. Toboggans, sauts, rappels et eau vivifiante : ça décoiffe !

On déguste une bonne salade ou une spécialité locale à la Guinguette de Patrick, près du lac, avant de repartir pour de nouvelles expériences.

On se rend ensuite aux Grotte et cascade de Seythenex pour une visite guidée de cette grotte naturelle, une balade autour de la cascade et une descente en tyrolienne qui va nous rafraîchir. On déguste une petite glace sur place et c'est reparti.

Et si on terminait la journée en l'air en fin d'après-midi ? C'est parti pour un vol en parapente au départ du col de la Forclaz l'une de nos

talentueuses structures partenaires (voir p. 60)

Et si vous n'en avez pas eu assez, rendez-vous à la Base, à quelques minutes seulement de l'atterrissage des parapentes pour un bon repas convivial accompagné d'une partie de minigolf ou de pétanque.

Une belle journée bien remplie qui vous laissera de beaux souvenirs de vacances !

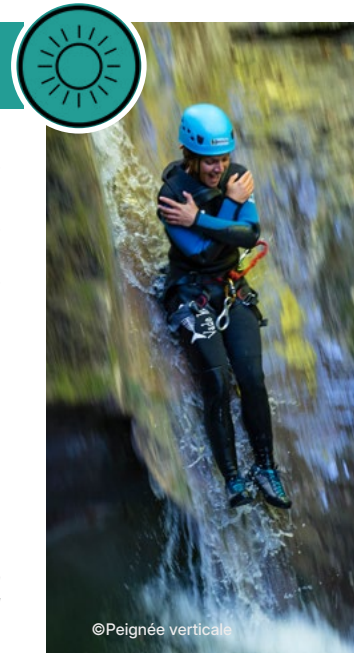
**This summer, treat yourself to a energizing and refreshing day!**

*In the morning, we'll dive right in with a canyoning trip guided by My Canyon or FBI canyoning. We'll enjoy a salad or a local specialty at La Guinguette de Patrick, near the lake, before we head off on another adventure.*

*Let's continue with a visit to Seythenex Cave and Waterfall where we'll enjoy a guided tour of the cave, a walk by the waterfall and a zip-line ride. We'll have a nice ice cream on site and hit the road again.*



©Espace 3D



©Peignée verticale

*Let's take a breath of fresh air to conclude our afternoon on a paragliding flight with one of our talented professional teams of pilots, taking off in col de la Forclaz (see p.60).*

*And if you want more, go to la Base, 5 minutes away from the landing site and enjoy a friendly dinner and a round of minigolf or pétanque.*

*An amazing day to make lasting memories!*

**N'hésitez pas à vous inspirer de ces idées de journées pour composer vos vacances idéales, et retrouvez la totalité de nos partenaires de confiance dans le carnet d'adresses p. 54**

*Find inspiration in these ideas to make up your own ideal holiday and book your activities with our trusted partners (see p. 54)*

**Amis gourmands et gourmets, vous êtes au bon endroit ! Nos talentueux partenaires restaurateurs vous proposent une recette par saison pour fondre de plaisir et vous imprégner des saveurs des Sources du lac d'Annecy.**  
Foodie friends, you're in the right place! Our talented partnering restaurant owners offer you one recipe per season for you to melt and take in all the flavors of les Sources du lac d'Annecy.

**RECETTE D'HIVER : LA TRADITIONNELLE TARTIFLETTE (pour 4 pers.)**  
WINTER RECIPE: THE TRADITIONAL TARTIFLETTE (for 4 people)



© ML

**Impossible de passer à côté de la traditionnelle tartiflette ! Fondrez pour la recette généreuse du Bistrot du coin.**

In winter, the traditional tartiflette is a specialty you cannot miss! Try the generous recipe made in Le Bistrot du Coin.



© MC

**INGRÉDIENTS**

1 kg de pommes de terre à chair ferme  
1 oignon  
1 reblochon fermier  
200 g de poitrine rustique nature coupée en dés des salaisons du Mont Charvin  
250 cl de crème liquide  
10 cl de vin blanc  
Huile  
Beurre

**PRÉPARATION**

Coupez les pommes de terre en gros dés et faites-les cuire dans l'eau salée pendant 25 minutes, puis égouttez-les.  
Dans une sauteuse, faites revenir l'oignon et les lardons avec un peu d'huile et de beurre.  
Une fois colorés, déglacez-les au vin blanc.  
Ajoutez les pommes de terre, puis la crème liquide et mettez le tout dans un plat. Salez et poivrez à votre convenance.  
Coupez le reblochon en 4, et déposez-le sur la préparation.  
C'est parti pour la cuisson au four jusqu'à coloration du reblochon !  
Vous pouvez alors déguster votre tartiflette avec une salade verte et une assiette de charcuterie locale.

**INGREDIENTS**

Ingredients for 4 people:  
1kg of firm potatoes  
1 onion  
1 farmhouse reblochon cheese  
200g of diced pork belly  
250cl of single cream  
10cl of white wine  
Oil  
Butter

**PREPARATION**

Cut the potatoes into large dice and cook them in salted water for 25 minutes, then strain them.  
In a frying pan, brown the onion with the dice of pork belly with a bit of oil and butter.  
When they're done, deglaze them with white wine.  
Add the potatoes, the single cream and put everything into a gratin dish. Season with salt and pepper.  
Cut the reblochon into 4 pieces and put them on top of your mixture.  
Put your dish in the oven until the reblochon colors.  
You can then savor your tartiflette with salad and a plate of local charcuterie.

**LA RECETTE D'ÉTÉ : BRIOCHE PERDUE AU MIEL (pour 10 pers.)**  
SUMMER RECIPE: HONEY BRIOCHE PUDDING (for 10 people)



© L'Arcalod

**Pour un été sucré entre amis ou en tribu, craquez pour la brioche perdue au miel, fraises marinées et sorbet verveine du Bistrot Jeanne, à l'hôtel Arcalod.**

For a sweet summer with friends or family, try making this delicious honey brioche pudding with marinated strawberries and verbena sorbet, curtesy of Bistrot Jeanne, in L'Arcalod hotel.



© L'Arcalod

**INGRÉDIENTS**

• **Brioche perdue**  
10 tranches épaisses de brioche (idéalement rassie), 500 ml de lait entier, 4 œufs, 80 g de sucre, 1 gousse de vanille, 50 g de beurre, 100 g de miel de montagne  
• **Fraises marinées**  
500 g de fraises fraîches, 50 g de sucre, 1 citron vert (jus + zeste), 1 gousse de vanille, 5 cl de liqueur de verveine (optionnel)  
• **Sorbet verveine**  
500 ml d'eau, 150 g de sucre, 1 bouquet de verveine fraîche, jus d'un citron, 2 g de stabilisateur à glace (optionnel)

**PRÉPARATION**

**Pour le sorbet verveine (à préparer la veille) :**  
Faites bouillir l'eau et le sucre pour obtenir un sirop.  
Laissez infuser la verveine 15-20 minutes hors du feu.  
Filtrez puis ajoutez le jus de citron (et le stabilisateur).  
Turbinez en sorbetière et mettez au congélateur.  
**Pour les fraises marinées :**  
Coupez les fraises en quartiers. Ajoutez le sucre, la vanille, le jus et les zestes de citron vert.  
Mélangez puis mettez 30 min. au frais. option : ajoutez de la liqueur de verveine pour plus de parfum  
**Pour la brioche :**  
Mélangez le lait, les œufs, le sucre et la vanille. Trempez-y la brioche quelques secondes.  
Cuissez la brioche au beurre 2 minutes de chaque côté.  
Nappez de miel chaud juste avant de servir. Il ne vous reste plus qu'à dresser vos assiettes, et à savourer !  
**Astuce : ajoutez des éclats de noisettes ou cacahuètes pour une touche croustillante.**

**INGREDIENTS**

• **Brioche pudding**  
10 thick slices of brioche (preferably stale), 500ml of whole milk, 4 eggs 80g of sugar, 1 vanilla pod, 50g of butter, 100g of mountain honey  
• **Marinated strawberries**  
500g of fresh strawberries, 50g of sugar, 1 lime (juice + zest), 1 vanilla pod  
5cl of verbena liqueur (optional)  
• **Verbena sorbet**  
500ml of water, 150g of sugar, A bunch of fresh verbena, Juice of 1 lemon, 2g of ice cream stabilizer (optional)

**PREPARATION**

**For the verbena sorbet (to make the day before)**  
Boil the water and sugar to make a syrup. , Infuse the verbena 15-20 minutes away from the stove., Strain then add the lemon juice (and the stabilizer). Spin in the turbine of the ice-cream maker and keep in the freezer.  
**For the marinated strawberries**  
Cut the strawberries into slices. Add the sugar, vanilla, lime juice and zest.  
Stir then keep 30 minutes in the fridge.  
(Optional: add verbena liqueur for more flavor).  
**For the brioche:**  
Mix the milk, eggs, sugar and vanilla together.  
Soak the brioche in the mixture for a few seconds.  
Cook the brioche in butter 2 minutes each side.  
Cover with warm honey just before serving.  
Now you just need to set your plates and enjoy!  
**A little extra tip: add hazelnut or peanut chips for a crunchy note.**

# À TABLE !

BOOK YOUR TABLE!

Une sortie au restaurant, c'est un moment spécial, privilégié, à savourer en solo, en amoureux, en famille ou entre amis. C'est l'occasion de partager la découverte de nouvelles saveurs ou de revisiter des goûts familiers et réconfortants.

A lunch or dinner in a restaurant is a special moment to enjoy alone, as a couple, with family or friends. It is a chance to share the discovery of new flavors or revisit familiar comforting tastes.



©Tilby Vattard



©Tilby Vattard

Déguster une spécialité locale en admirant les montagnes, savourer un mets raffiné les pieds dans l'eau, tester un plat exotique dans l'effervescence d'un centre-ville... c'est l'alliance des sens qui fait de cette expérience un souvenir durable qui illumine votre quotidien.

*Savoring a local specialty while gazing at the mountains, eating a refined meal by the lake, trying an exotic dish in the lively atmosphere of a town center... the alliance of senses makes for a lasting memory which will brighten your daily life.*

**NOS PARTENAIRES RESTAURATEURS METTENT LES PETITS PLATS DANS LES GRANDS POUR VOUS FAIRE VOYAGER EN UN COUP DE FOURCHETTE. RETROUVEZ-LES p. 59**

**OUR PARTNERING CHEFS PUT ON A GREAT SPREAD FOR YOU TO ESCAPE THANKS TO YOUR TASTEBUDS. SEE p. 59**

# UN COCON QUI VOUS RESSEMBLE

A COCOON MADE FOR YOU

Séjourner aux Sources du lac d'Annecy, c'est vous offrir une parenthèse au calme, une escapade sur mesure, tout en profitant de la position centrale de cette destination nature.

Staying in les Sources du lac d'Annecy means enjoying a natural, quiet escape while taking advantage of our destination's central location.



©Bestjobers



©Numerica photo club

De la petite chambre d'hôtes de charme à l'hôtel de caractère, vous trouverez des professionnels à vos petits soins si vous voulez vous faire chouchouter. Si pour vous, vacances riment avec camping, vous êtes au bon endroit ! Une dizaine d'établissements allant de l'aire naturelle au camping 5 étoiles, sans oublier le petit camping familial, vous accueillent à bras ouverts pour un séjour convivial en plein air. Vous aimez trouver un deuxième foyer pour vos vacances ? Nos loueurs de meublés de tourisme classés ont forcément la maison, le chalet ou l'appartement qui vous convient, pour profiter de votre séjour en toute indépendance.

*Get pampered in a charming B&B or a distinguished hotel. If campsites are your thing, choose from a 5-star establishment to a small family campground and everything in between for a friendly outdoors vacation. You need a home away from home? Find the perfect tourism accommodation in our long list of furnished houses, chalets and apartments, and enjoy an independent stay.*

**RETROUVEZ NOS PARTENAIRES HÉBERGEURS p.60**

**OUR PARTNERING ACCOMMODATIONS CAN BE FOUND p. 60**



# TEMPS FORTS

MAIN EVENTS

AVRIL  
/ APRIL

## PRINTEMPS DES CHÈVRES OU DES VACHES

Concours de chèvres ou vaches et de fromages, marché des producteurs, démonstrations et animations pour les enfants.

Goat and cow cheese contest, farmers' market, demos and entertainment for kids.

## FESTIVAL DES ARTS DU CIRQUE

C'est la 2<sup>ème</sup> édition de ce festival qui propose de magnifiques et poétiques spectacles de cirque au tarif unique de 5€ par spectacle, pour tous !

The 2<sup>nd</sup> edition of this festival offers beautiful and poetic circus shows for all: 5€/show!

MAI  
/ MAY

## MARATHON DU CLAIR DE LUNE, TOUR DU LAC D'ANNECY

Ce 42km nocturne vous invite à vous challenger en découvrant le tour du lac d'Annecy dans une tout autre atmosphère.

This night time race challenges you while allowing you to discover lake Annecy in a brand new atmosphere.

## RANDONNÉE DES SOURCES DU LAC D'ANNECY

À vélo, à VTT ou à pied, profitez de cette journée pour explorer des itinéraires ouverts à tous.

On your bicycle, mountain bike or by foot, take advantage of this event to explore routes open to all.

## L'ABONNE JOURNÉE AU PLAN D'EAU DE MARLENS

Marcher et courir pour la bonne cause ! L'ABonne journée a pour but de sensibiliser à l'importance du don du sang.

Walking and running for a good cause! L'ABonne journée aims at raising awareness on the importance of blood donation.



©Tilby Vattard

JUIN  
/ JUNE

## JOURNÉES EUROPÉENNES DE L'ARCHÉOLOGIE

Visitez le musée archéologique et le site de la villa gallo-romaine du Thovey et participez à des ateliers ludiques et éducatifs.

Visit the archeological museum and the site of the Thovey Gallo-Roman villa and take part in fun educational workshops.

JUILLET  
/ JULY

## EXPOSITION ART EN CIEL

Pour la 3<sup>ème</sup> année, le festival Art en ciel habille les rues de Faverges jusqu'à fin août, avec de grandes toiles imprimées à partir de tableaux peints par des artistes amateurs ou confirmés.

For the 3<sup>rd</sup> year in a row, the streets of Faverges will be decorated until late August with large canvases printed from paintings by amateur or professional artists.

## LE FESTIVAL DES CABANES 2025

C'est la 11<sup>ème</sup> édition du festival signature des Sources du lac d'Annecy qui s'installe jusqu'à mi-novembre. Explorez les cabanes éphémères d'architectes et retombez en enfance. Profitez également des spectacles de la programmation Autour des cabanes.

This is the 11<sup>th</sup> edition of the Sources du lac d'Annecy signature festival, running until mid-November. Visit the huts, channel your inner child and enjoy the Autour des cabanes cultural and artistic program.

## LAC EN FÊTE

La fête nationale à Doussard se fête au bord du lac ! Feu d'artifice, bal, petite restauration sur place et navettes gratuites pour faire la fête en toute sécurité !

In Doussard, we celebrate Bastille Day by the lake. Fireworks, public dance, snack bar and free shuttles to party in perfect safety!

## NUIT DU FEU

À Faverges, c'est la veille que l'on célèbre la Fête nationale avec un défilé aux lampions et un beau feu d'artifice suivis d'un bal populaire.

Bastille Day is celebrated the day before in Faverges with fireworks and a public dance.

EN JUILLET ET AOÛT RENDEZ-VOUS LES LUNDIS EN FIN D'APRÈS-MIDI POUR LE POT D'ACCUEIL DE L'OFFICE DE TOURISME AU BUREAU D'INFORMATION, ROUTE DE LA PLACE À DOUSSARD.

IN JULY AND AUGUST, COME TO THE TOURISM OFFICE'S WELCOME DO ON LATE MONDAY AFTERNOONS AT OUR INFORMATION CENTER NEAR DOUSSARD BEACH!

Tout l'agenda en ligne  
/ The whole schedule  
online



AOÛT  
/ AUGUST

## HAUTE-SAVOIE AU SOMMET : MONTÉE DE LA SAMBUY À VÉLO

Amoureux du vélo, repoussez vos limites avec 6.3km de montée à vélo pour atteindre les 1150m d'altitude du pied de la Sambuy.

Bike lovers, push your limits by cycling 6.3km up to the foot of la Sambuy, at a 1150m of altitude.

## FÊTE DU PLAN D'EAU

Une belle soirée d'été dans le cadre bucolique du plan d'eau de Marzens avec feu d'artifice, bal et buvette.

A beautiful summer's day in the bucolic setting of Marzens pond with fireworks, public dance and snack bar.

## BIENNALE DU LIVRE SAVOYARD

Découvrez les traditions et histoires locales sous la plume d'auteurs d'ici.

Discover local traditions and stories through the writing of local authors.

SEPTEMBRE  
/ SEPTEMBER

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

L'occasion de (re)découvrir les sites historiques et le petit patrimoine des Sources du lac d'Annecy.

The chance to (re)discover the historical sites and local heritage of our destination.

## SEMI-MARATHON DES SOURCES DU LAC D'ANNECY

Une autre belle course au bord du lac qui relie la destination à Duingt et Saint-Jorioz. 21km de challenge sur la voie verte, dans un cadre de rêve.

Another beautiful race connecting the destination with Duingt and Saint-Jorioz. A 21km challenge on the greenway, in a dreamy setting.

## SEMAINE EUROPÉENNE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Jusqu'à début octobre, (re)découvrez les initiatives locales pour le respect de l'environnement.

Until early October, (re)discover local initiatives to protect the environment.



©Trail de Faverges Seythenex

OCTOBRE  
/ OCTOBER

## TRAIL DE FAVERGES-SEYTHENEX

Gravissez les sommets de la destination lors de ce trail qui offre différents parcours allant de 15 à 42km, dont un en relais, ainsi qu'un parcours marche de 12km et un parcours de trail enfants !

Climb mountains during this trail race offering various routes from 15 to 42km, as well as a walking route of 12km and a trail for children!

## FÊTE DE LA POMME

Le rendez-vous de l'automne avec jus de pommes pressé sur place, restauration, marché de producteurs et grand vide-grenier.

The event of the season with apple juice made on site, snack bar, farmers' market and large rummage sale.

DÉCEMBRE  
/ DECEMBER

## MARCHÉS DE NOËL

Flanez au coeur des stands des marchés de Noël qui animent les petites communes de la destination.

Stroll among the booths of the Christmas markets enlivening our destination's villages.

## CORRIDA DE NOËL

Pendant le joli marché de Noël de Faverges, des coureurs sont attendus dans leurs habits de fête pour un événement plein de chaleur en début d'hiver.

During the lovely Christmas market of Faverges, runners are expected wearing their best costume for a heartwarming event to kick-off the holiday season.

FÉVRIER  
/ FEBRUARY

## TRACE D'ESPOIR

Chaque année, cette course de ski alpinisme mobilise bénévoles et sportifs passionnés de montagne au profit de l'association Mayann Autisme & Vie, pour une ascension de la Sambuy enneigée.

Every year, this mountaineering skiing race gathers volunteers and mountain loving athletes around the ascent of a snowy Sambuy, benefitting an association about autism.

# LE FESTIVAL DES CABANES

## Le festival d'architecture made in Les Sources du lac d'Annecy

The architecture festival made in Les Sources du lac d'Annecy

La 1<sup>ère</sup> édition a eu lieu en 2016, d'après une idée de David Hamerman, architecte, et Philippe Burguet, directeur de la Soierie, association sociale et culturelle de Faverges-Seythenex.

Le concept : construire des cabanes éphémères dans différents lieux de la destination. Ces œuvres sont conçues par des architectes et étudiants en architecture participant au concours, ces lauréats sont sélectionnés sur projet et maquette par un jury. Chaque cabane doit être pensée pour un site en particulier. En 2026, 13 lieux accueilleront une cabane. Répartis sur les 7 communes de la destination, il s'agit d'une invitation à (re)découvrir paysages, coins secrets à travers les regards d'architectes, mais aussi par leur propre imagination. C'est un voyage pour tous, un retour en enfance, un moment d'évasion inspirant.

The architecture festival made in Les Sources du lac d'Annecy

Based on an idea by architect David Hamerman and La Soierie director Philippe Burguet, the festival's 1st edition took place in 2016.

The concept: building ephemeral huts in 13 sites, in the 7 towns of our destination. These huts are designed and modeled by competing architecture students or professionals, and a jury selects the 13 winners.



## QUELQUES DATES CLÉS KEY DATES

JANVIER-MARS  
/ JANUARY TO MARCH

**CONCOURS  
D'ARCHITECTURE,  
RÉCEPTION  
DES MAQUETTES**

ARCHITECTURE CONTEST,  
RECEIVING THE MODELS

AVRIL / APRIL

**EXPOSITION  
DES MAQUETTES  
& DÉLIBÉRATION DU JURY**

MODEL EXHIBITION AND JURY

MAI-JUIN / MAY-JUNE

**CONSTRUCTION  
DES CABANES PAR  
LES ARCHITECTES  
& DES BÉNÉVOLES**

CONSTRUCTION OF THE HUTS  
BY THEIR ARCHITECTS AND  
VOLUNTEERS

FIN JUIN

/ END OF JUNE

**INAUGURATION  
DU FESTIVAL**

OFFICIAL OPENING

JUILLET À MI-NOVEMBRE

/ JULY TO MID-NOVEMBER

**VISITES LIBRES  
DES CABANES**

FREELY VISIT THE HUTS

MI-NOVEMBRE

/ MID-NOVEMBER

**DÉMONTAGE  
DES CABANES  
& RÉCUPÉRATION DU BOIS  
PAR LES HABITANTS**

THE HUTS ARE DISMANTLED  
AND THE WOOD RECYCLED

RETROUVEZ  
LE FESTIVAL DES CABANES  
FIND OUT EVERYTHING  
ABOUT THE FESTIVAL DES CABANES



## AUTOUR DES CABANES

Depuis quelques années, la programmation artistique et culturelle « Autour des cabanes » vient compléter le festival, afin de donner une autre dimension aux cabanes et aux lieux qu'elles habitent. Des spectacles vivants qui s'inscrivent dans le cadre naturel et architectural des cabanes, tout en restant simples, sobres et légers. Programme disponible à l'office de tourisme et chez ses partenaires.

For a few years now, concerts, shows, artistic and cultural performances have been completing the festival under the name "Autour des cabanes" (around the huts) to breathe new life into the huts while still respecting their natural habitat and character. Find the program at the tourism office and its partnering structures.



## LE FESTIVAL SELON PHILIPPE

THE FESTIVAL THROUGH PHILIPPE'S EYES

Le festival est né en août 2015, avec des amis, la famille, des repas tard le soir, des débats sans fin, des rires, ... Et puis à la fin, l'envie d'une architecture libre, simple, pour retrouver un lien entre nature et culture ; une façon d'habiter le monde avec sensibilité et d'imaginer un autre moyen d'être ensemble.

10 ans plus tard, 141 cabanes ont été construites, 30 000 visiteurs ont été reçus, des architectes du monde entier ont participé au concours, les habitants se sont impliqués aussi... Le festival des cabanes est comme un rêve d'enfant, un nouveau départ, une manière d'envisager l'avenir différemment.

The festival was born in August 2015 with friends, family, late night dinners, endless debates and laughter... in the end, we wanted a simple, free architecture, to reconnect nature with culture, and imagine a new way to inhabit the world together.

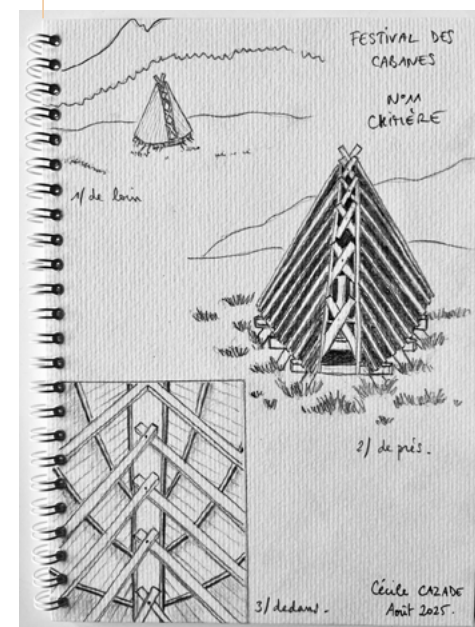
10 years later, 141 huts were built, 30 000 persons visited them, architects from all over the world competed, locals got involved too... The festival des cabanes is like a child's dream, a fresh start, a new way to envision the future.



## CONCOURS DES CABANES À CROQUER SKETCHING CONTEST

Visitez une, deux ou toutes les cabanes du festival et croquez-les sur votre carnet (disponible à l'office de tourisme). Ramenez votre croquis le plus réussi à l'office de tourisme pour tenter de remporter un cadeau offert par les partenaires de la destination.

Sketching contest – Visit one, two or all of the Festival's huts and sketch them. Bring your best sketch to the tourism office team and try to win a prize offered by our partners.





# CAMP DE BASE

## BASE CAMP

Vue depuis la Sambuy  
©Rémi Portier

**Idéalement situées au carrefour de la Haute-Savoie et de la Savoie et, les Sources du lac d'Annecy sont le parfait camp de base pour explorer les destinations qui l'entourent.**

*Ideally located at the crossroads of Savoie and Haute-Savoie, our destination is the perfect basecamp to visit the surroundings.*

### PORTE D'ENTRÉE DU MASSIF DES BAUGES

ENTERING THE BAUGES MOUNTAIN RANGE

Profitez de votre séjour aux Sources du lac d'Annecy pour explorer les sentiers de randonnée, les itinéraires vélo via les cols ou la voie verte, les géosites et les richesses patrimoniales du Parc naturel régional du Massif des Bauges. Un géoparc verdoyant qui vous invite à la déconnexion et à l'évasion.

*Your stay here is the opportunity for you to roam the hiking paths, cycling routes, through the bike path or passes, visit the geosites and heritage sites of the Bauges Natural regional park, the perfect place to get away.*

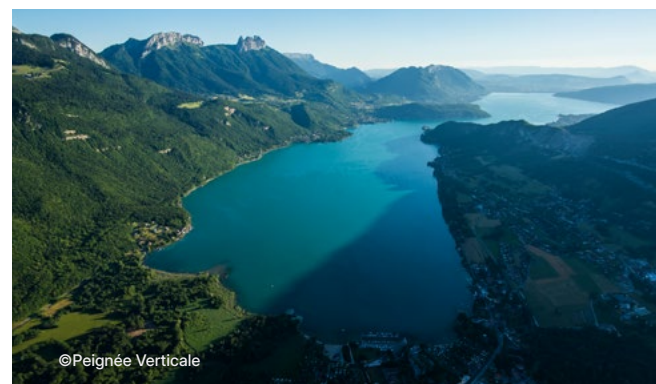
### ANNECY MOUNTAINS

Du charme intemporel de la vieille ville d'Annecy aux pistes enneigées des stations de La Clusaz, Le Grand Bornand et Manigod dans les Aravis, en passant par les sentiers de randonnée aux vues grandioses, vous trouverez votre bonheur à moins d'une heure d'ici !

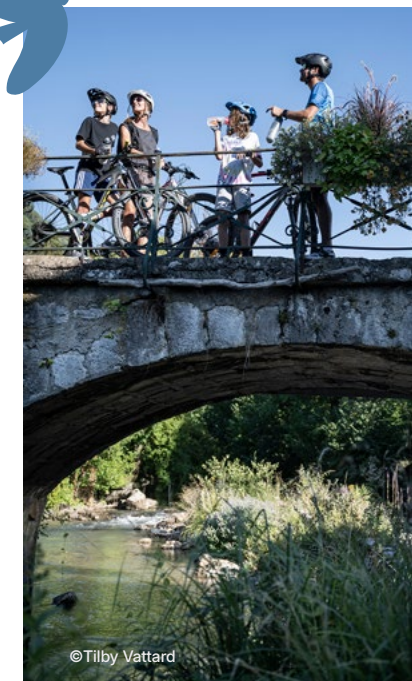
Tout au long de l'année, passez d'un marché de producteurs locaux à Thônes à une descente en luge au Semnoz, de l'ambiance décalée du Festival de la caricature à Saint-Jean de Sixt à un moment paisible au bord du lac.

*From the timeless charm of Annecy's old town to the snowy slopes of the ski resorts of La Clusaz, Le Grand Bornand and Manigod in the Aravis mountains, not forgetting the hiking paths with gorgeous views, find your happy spot less than an hour away!*

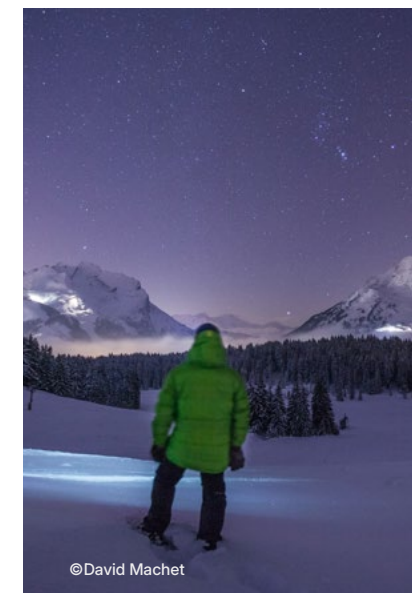
*Throughout the year, go from a farmer's market in Thônes to a sled ride down le Semnoz, from the fun atmosphere of the Caricature Festival in Saint-Jean de Sixt to a peaceful moment by the lake.*



©Peignée Verticale



©Tilby Vattard



©David Machet



## OHÉ DU BATEAU BOAT TRIPPING

De mai à septembre, le Navibus, bateau-croisière qui relie notre destination à Annecy, vous permet d'aller visiter la la vieille ville sans prendre la voiture, tout en découvrant le lac et ses rives sous un autre angle.

*From May to September, the Navibus is a boat cruise connecting our destination with Annecy, so you can visit the old town without driving and discover the lake and its shores from another angle.*

© Compagnie des Bateaux

## CHAMONIX, C'EST PAR ICI !

CHAMONIX, OVER HERE!

À seulement 1h30 des Sources du lac d'Annecy, Chamonix Mont Blanc vous attend pour une visite qui restera gravée dans votre mémoire. Randonnées, ski, télécabines, tramway et train en altitude : profitez de notre code promo (OTSLA26!) pour découvrir ce sommet emblématique sous toutes les coutures.

*Only 1h30 away from les Sources du lac d'Annecy, Chamonix Mont Blanc is expecting you for a memorable visit. Hiking, skiing, cable cars, tramway and mountain train: use our discount code (OTSLA26!) to discover this emblematic mountain under every angle.*



RÉSERVEZ ICI  
BOOK HERE



## LES SOURCES DU LAC D'ANNECY, C'EST OÙ ?

À 2h de l'aéroport Saint Exupéry à Lyon, 1h30 de l'aéroport de Genève, 30 minutes de la gare d'Annecy, 20 minutes de la gare d'Albertville... Rejoignez-nous par tous les moyens possibles !

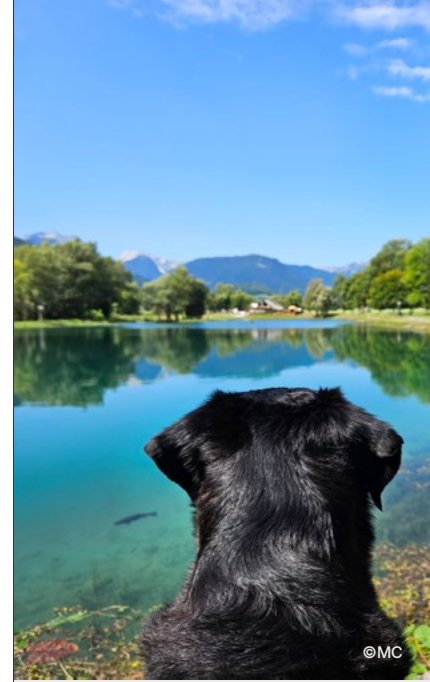
WHERE ARE LES SOURCES DU LAC D'ANNECY?

*2h from Lyon Saint Exupéry airport, 1h30 from Geneva airport, 30 minutes from Annecy train station, 20 minutes from Albertville train station... Come meet us any way you want!*



©Iris interactive

## TOUT, TOUT POUR VOTRE CHIEN LUCKY DOG



©MC

Ici, de nombreuses possibilités vous attendent : randonnées et balades, paddle en duo, locations de bateau électrique... Emmenez votre toutou (presque) partout !

Retrouvez trois itinéraires Canispot pour vous dégourdir les pattes ensemble.

Les plages municipales et la réserve naturelle du bout du lac d'Annecy ne sont pas autorisées aux chiens, mais de jolis coins en forêt, près de cours d'eau et cascades sont autant d'alternatives pour emmener votre meilleur ami se rafraîchir.

Des sacs pour déjections sont à disposition dans les communes des Sources du lac d'Annecy, n'hésitez pas à vous en servir !

Les meilleures saisons pour venir avec votre chien sont le printemps, l'automne et

**Vous partagez votre vie avec un fidèle compagnon à quatre pattes, à la loyauté sans faille, à l'amour inconditionnel ? Offrez-lui le meilleur pour les vacances, en suivant nos conseils pour de superbes souvenirs canins aux Sources du lac d'Annecy.**

*Vous partagez votre vie avec un fidèle compagnon à quatre pattes, à la loyauté sans faille, à l'amour inconditionnel ? Offrez-lui le meilleur pour les vacances, en suivant nos conseils pour de superbes souvenirs canins aux Sources du lac d'Annecy.*

l'hiver. En été, la chaleur est étouffante et la température du bitume peut brûler ses coussinets.

L'été, les randonnées en alpage avec patous sont interdites aux chiens. Utilisez MapPatou pour les localiser.

*You share your life with your faithful four-legged friend? Here are some tips to give them the best canine memories in les Sources du lac d'Annecy.*

*Enjoy numerous possibilities of activities: hikes and strolls, stand up paddle, boat hires... and take your dog (almost) everywhere!*

*3 dedicated Canispot routes allow your dog to stretch their paws.*

*Public beaches and the Bout du lac nature reserve are off limit but lovely spots in the woods, by the river or near waterfalls are so many options to help your best friend cool down.*

*Poop bags can be found in our destination's towns, feel free to use them!*

*Spring, autumn and winter are the best seasons to visit with your dog, if you do come in the summer, know that some alpine pastures are off-limits due to the presence of guardian dogs. The MapPatou app allows you*



©Tilby Vattard

## POUR PLUS DE CONSEILS ET IDÉES, RENDEZ-VOUS SUR NOTRE PAGE DÉDIÉE

FOR MORE TIPS AND USEFUL INFORMATION, VISIT OUR DEDICATED PAGE

Ou flashez ce code  
Or scan this code



# RENCONTRES LOCALES

## LOCAL ENCOUNTERS

Découvrez les Sources du lac d'Annecy à travers les yeux de leurs habitants pour profiter d'une immersion totale au cœur de notre belle destination.

Discover Les Sources du lac d'Annecy in the eyes of their inhabitants and experience a full immersion at the heart of our beautiful destination.

**Nous sommes allés à la rencontre d'Alain, enseignant retraité, correspondant de presse aux Sources du lac d'Annecy.**

*Meet Alain, retired teacher and local correspondent..*

**Comment as-tu connu la destination ?** Quand j'étais enfant, mon père a acheté un chalet au Grand-Bornand où nous passions nos vacances, je suis tombé amoureux de la montagne. Mon épouse aussi aime la montagne, alors en 2005, nous avons décidé de nous y installer, et avons eu un coup de cœur pour un appartement dans la plus vieille rue de Faverges.

**How did you first get acquainted with the destination?** When I was a child, my father bought a chalet in the Grand Bornand where we spent all of our holidays, and I fell in love with the mountains. My wife loves them too, so we decided to move to Haute-Savoie and found our dream apartment in the oldest street of Faverges.

**Quelles activités pratiques-tu sur la destination ?** Le vélo de route, pour rayonner et profiter du paysage. J'aime aussi la randonnée, la baignade, le kayak... ou encore aller à la rencontre des gens ; être correspondant de presse me permet de faire des portraits de personnes remarquables.

**Which activities do you practice here?** Cycling, to ride around and enjoy the landscape. I also like hiking, swimming, kayak... but also going to meet people; being a local correspondent allows me to write pieces about remarkable persons.

**Quelle serait ta journée idéale ici ?** Je ferais un tour à vélo le matin, suivi d'un repas mérité dans un petit restaurant de Faverges, pour finir avec une baignade au bout du lac d'Annecy.

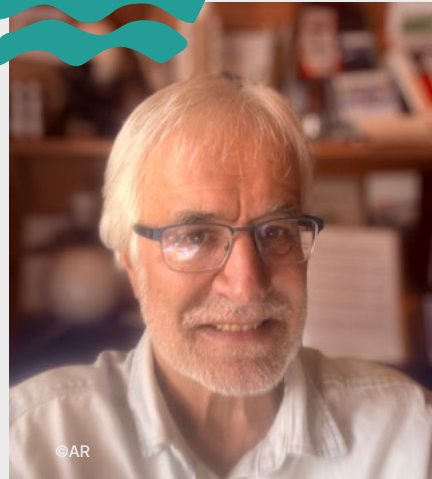
*What would your perfect day be like here? I'd go for bike ride in the morning, followed with a well-deserved meal in a little restaurant in Faverges, and finish with a swim in the lake, at the Southern end of lake Annecy.*

**Que conseillerais-tu à un vacancier pour une immersion dans la vie d'un local ?** Découvrir le travail d'un artisan ou d'un producteur, ils aiment partager leur passion. Ou me suivre dans une journée de correspondant de presse !

*What would you recommend a holiday maker for them to feel like a local? I'd tell them to discover the work of an artisan or producer, they love sharing their passion. Or to follow me when I interview people!*

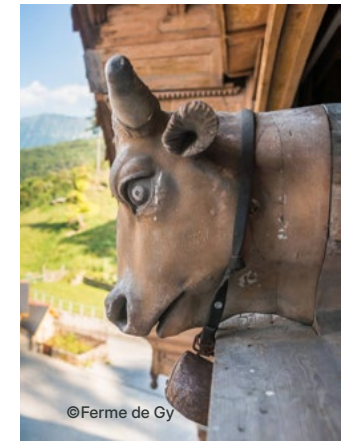
**Un souvenir mémorable que tu as vécu ici ?** J'ai testé l'année dernière le saut pendulaire au pont de Seythenex. J'avais peur mais je l'ai fait, quelle montée d'adrénaline incroyable et quelle fierté !

*A lasting memory to tell us? Last year, I tried the pendulum jump off Seythenex bridge. I was scared but I did it and had an incredible adrenaline rush! I'm quite proud of myself.*



# HISTOIRE(S) SANS FIN

## ENDLESS HISTORY



**Ici, le patrimoine s'unit à la nature, les deux sont intimement liés dans la destination. Allons ensemble à la découverte des curiosités qui parsèment nos communes et hameaux.**

Here, heritage and nature intertwine, allowing you to discover the curiosities scattered across our 7 towns.

Les sept communes partagent une histoire étroitement liée à leur environnement. Façonné par les grandes glaciations, le paysage actuel résulte du travail des glaciers qui ont creusé les vallées, conditionnant les implantations humaines et les voies de passage. Occupé dès l'Antiquité, le territoire devient un axe stratégique entre Savoie et Genevois, puis se structure au Moyen Âge autour de communautés rurales vivant d'agriculture et d'échanges. L'omniprésence de l'eau favorise le développement d'activités artisanales comme la forge, les moulins et les scieries. Au XIXe siècle, une économie locale ingénieuse s'appuie sur les ressources naturelles, le lac, lui, joue un rôle logistique.

Aujourd'hui encore, ce socle géologique et historique façonne un paysage habité, où nature et activités humaines avancent de concert. Vous pouvez observer les vestiges du passé : fours à chaux de Cons-Ste-Colombe, roue à eau à St Ferréol, bâtisses médiévales à Giez, fours à pain ruraux... mais aussi découvrir des œuvres plus récentes comme les fresques qui habillent les rues de Faverges, et qui témoignent à leur tour de l'histoire de notre destination.

*Our seven villages share a story intricately connected with their environment. Shaped by the glaciations, the current landscape is the result of the glaciers digging valleys, influencing human settlements and passageways. In the Middle*

*Ages, local communities lived off agriculture and trade. The omnipresence of water allowed for the development of artisanal crafts like smithery, mills and sawmills. The lake played a trading role in the XIXth century. The consequences of this geological and historical past are still visible today in the landscape, where nature and human activity intertwine. You can witness vestiges of the past: the limekilns in Cons-Ste-Colombe, the watermill in Saint-Ferréol, the medieval houses in Giez, communal woodfired ovens... but also discover more recent works such as murals painted in the streets of Faverges, which will bear witness to the History of our destination in turn.*

**Retrouvez nos sites culturels p. 57**  
Find our cultural sites p. 57



## TERRE DE SAVOIR-FAIRE

LOCAL SAVOIR-FAIRE

Poterie des Bleuets  
©Tilby Vattard

**Inspirés par le caractère naturel de la destination, de nombreux artisans originaires d'ici ou venus d'ailleurs, façonnent leurs créations tout comme les éléments, les saisons et la faune façonnent les Sources du lac d'Annecy jour après jour.**

*Inspired by the natural environment of our destination, numerous artisans shape their creations the same way the elements and seasons shape les Sources du lac d'Annecy, following their imagination. Visit their workshop, their shop, to discover their talent.*

*Potiers, sculpteurs, artistes, couturières, savonnière, chocolatiers... Leurs mains œuvrent au quotidien pour donner vie à leur vision, leur imagination. Certains de nos artisans proposent des visites, des ateliers découverte... renseignez-vous et allez à leur rencontre pour un vrai moment de partage en toute simplicité.*

*L'été, des marchés d'artisans et créateurs vous invitent à flâner parmi leurs créations et à ramener chez vous, en souvenir, un morceau de la destination telle qu'ils la voient.*

*Potters, sculptors, artists, tailors, soapers, chocolate makers... Their hands work on a daily basis to bring life to their vision, their imagination. Some of these artisans and artists offer visits, discovery workshops... find out more and meet them to share a friendly moment.*

*In the summer, creators' markets allow you to take a piece of their craft home, as a souvenir.*



©Tilby Vattard



©Tilby Vattard

**RETROUVEZ NOS ARTISANS p.54**  
FIND OUR ARTISANS p.54

*Ou flashez ce code*  
*Or scan this code*





## LES SOURCES D'INSPIRATION DE MARIE-JO

ambassadrice des Sources du lac d'Annecy  
et artiste peintre

THE SOURCES OF INSPIRATION OF MARIE-JO  
painter and ambassador of our destination

*Ici, l'art se ressent dans les choses simples, dans la lumière des montagnes, des sources du lac. Le regard d'un artiste s'y nourrit naturellement. Dans les ateliers, l'art, l'artisanat révèle la beauté. La matière prend vie sous les mains expertes.*

*Le soleil éclaire les couleurs et donne du relief aux détails de la montagne qui nous entoure et inspire calme et création. Chaque rue devient une invitation à découvrir un savoir-faire.*

*L'art se mêle discrètement à la vie quotidienne. L'eau claire du lac rappelle la pureté des origines et la découverte devient un vrai plaisir pour les sens. La ville de Faverges-Seythenex offre un lien naturel entre art, artisanat et paysage. Un lieu où la création trouve simplement sa place.*

*Here, art can be felt in simple things, the light on the mountains, the rivers. The gaze of the artist feeds on them naturally, and in their workshop, matter comes to life in their talented hands. Art mingles quietly with everyday life. The town of Faverges-Seythenex offers a natural connection between art, craftsmanship and landscape, where creation effortlessly finds its place.*



# SAVEURS LOCALES

## LOCAL FLAVORS



### Voyagez au cœur de la Haute-Savoie grâce aux saveurs du terroir des Sources du lac d'Annecy, profondément ancré dans les traditions locales et les savoir-faire ancestraux.

Travel at the heart of Haute-Savoie through the flavours of the Sources du lac d'Annecy specialties, rooted in local traditions and ancestral savoir-faire.

Les producteurs et artisans du cru mettent toute leur passion, tout leur talent, dans la culture, l'élevage et la confection de produits locaux exceptionnels.

Le fromage, bien entendu, de chèvre ou de vache mais surtout de qualité, la viande et la charcuterie issues d'élevages locaux et d'une transformation responsable, les fruits et légumes cultivés dans le respect de l'agriculture locale, le miel récolté avec soin auprès des précieuses abeilles ouvrières... c'est une véritable farandole de goûts qui vient parfumer vos vacances.

Producers, farmers, artisans put their passion and talent into the culture, farming and making of these making of exceptional products. Cheese, meat, honey, fruits and vegetables... enjoy a wide array of delights made locally and as responsibly as possible, to flavor your holidays.



RETROUVEZ  
NOS PRODUCTEURS  
& ARTISANS PARTENAIRES p. 58  
FIND OUR PARTNERING  
PRODUCERS AND ARTISANS p. 58

Ou en flashant ce code  
Or by flashing this code





©Tilby Vattard

Chaque semaine, faites votre marché et composez le menu de votre séjour grâce à de nombreux rendez-vous gourmands tout au long de l'année.

Each week, shop and plan your stay's menu with numerous gourmet events throughout the year.

### FAVERGES-SEYTHENEX

Toute l'année / All year round

Au cœur de la ville, marché alimentaire et vestimentaire le mercredi matin

Market on Wednesday mornings in the town center

Sous la halle, marché des producteurs le vendredi en fin d'après-midi

Farmers' market on Friday late afternoons under the covered hall

### DOUSSARD

Marché alimentaire le dimanche matin d'octobre à fin mai, puis le lundi matin de mi-juin à mi-septembre

Food market on Sunday mornings from October to end of May, on Monday mornings from mid-June to mid-September

### LATHUILE

L'été / Summer

Petit marché alimentaire et artisanal le vendredi matin en juillet et en août

Small market (food and craftsmanship) on Friday mornings in July and August



### BERNARD, CHEVRIER & PRODUCTEUR

porte la marque des Sources du lac d'Annecy

BERNARD, GOAT FARMER

part of the Sources du lac d'Annecy brand

Originaire de la destination, j'ai créé mon exploitation en 1998. Cela fait donc 28 ans que j'éleve mes chèvres, les traite, transforme leur lait en fromage et le vend directement à la ferme, tout en proposant régulièrement des visites aux familles qui peuvent rencontrer les animaux. Traditionnellement en élevage caprin, on fabrique du fromage, mais depuis quelques années on essaie aussi de valoriser les sous-produits caprins comme la viande de cabris. On a décidé d'y apposer la marque des Sources du lac d'Annecy afin de faire connaître ce nouveau produit de qualité en petite quantité et de le développer.

Born and raised here, I started my goat farm in 1998. Traditionally, goat farmers make cheese, but we have been trying to diversify for a few years now with by-products such as meat. We naturally decided to promote this high-quality product made in small quantities through the Sources du lac d'Annecy brand.



©Rémi Portier



## LA MARQUE DES SOURCES DU LAC D'ANNECY

THE SOURCES DU LAC D'ANNECY BRAND

Depuis 2022, une sélection de produits estampillés Sources du lac d'Annecy, incarnent l'identité terroir de notre destination. Pensée comme un trait d'union entre les acteurs du tourisme, les artisans et les producteurs, la marque porte nos valeurs communes de simplicité, d'engagement, et d'amour de la nature.

De la gastronomie à l'artisanat, la variété de produits Sources du lac d'Annecy représente notre terroir et nos savoir-faire. Vous découvrirez l'histoire du territoire et ses trésors locaux partagés avec fierté par nos producteurs.

Since 2022, partnering producers and artisans have decided to label a selection of products with the brand Sources du lac d'Annecy. It is a testimony of our destination's identity, highlighting our shared values: authenticity, commitment and love of nature.



SOURCES DU LAC D'ANNECY  
TERROIR



Photos ©Tilby Vattard



# RENCONTRES LOCALES

## LOCAL ENCOUNTERS

Découvrez les Sources du lac d'Annecy à travers les yeux de leurs habitants pour profiter d'une immersion totale au cœur de notre belle destination.

Discover Les Sources du lac d'Annecy in the eyes of their inhabitants and experience a full immersion at the heart of our beautiful destination.

**Rencontrez Estelle, étudiante en management et gestion des entreprises, qui vous fait découvrir ses activités préférées.**

**Meet Estelle, company management student, fan of outdoors activities.**

**Depuis quand vis-tu aux Sources du lac d'Annecy ? Je suis née à Annecy, j'ai grandi ici. Aujourd'hui j'ai 18 ans, et je trouve que c'est un endroit incroyable où vivre.**

**How long have you been living in les Sources du lac d'Annecy? I was born in Annecy, I grew up here. Now I'm 18 and I think it's an incredible place to live in.**

**Qu'est-ce que tu aimes dans ta vie ici ? Ce que j'aime le plus, c'est la diversité d'activités au fil des saisons. En hiver, on est près des stations de ski, ce qui est génial car j'adore ça. Et l'été, on a le lac, les sports nautiques (paddle, kayak...) mais aussi des moments simples comme aller à la plage avec ses amis.**

**What do you like about your life here? What I like most is the variety of activities along the seasons. In winter, we're close to ski resorts, which is great because I love skiing. And in the summer, there's the lake, water sports (SUP, kayak...) but also simple moments like going to the beach with friends.**

**Quelles sont tes activités préférées ? J'aime le sport : le parapente, le trail ou la randonnée, donc je suis servie ! Il y a plein de sentiers, et les paysages sont toujours différents, on ne s'en lasse jamais.**

**What are your favorite activities? I love sports in general: paragliding, trail running or hiking, so I'm very lucky to live here! There are plenty of paths, the landscapes are all different, you never get bored.**

**Ton endroit préféré ? Le plan d'eau de Marzens, c'est sympa pour se poser au calme et il y a de jolies couleurs.**

**Your favorite spot? Marzens pond is a nice place to have a break, the colors are pretty.**

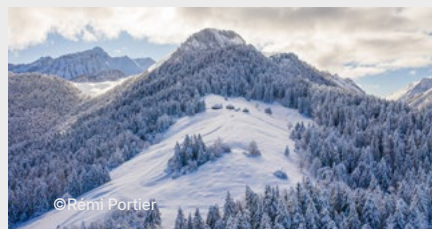
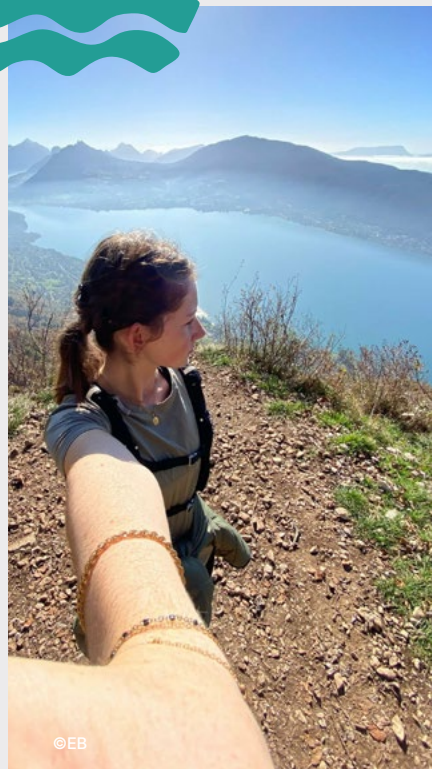
**Ton meilleur souvenir d'activité ? Mes vols en parapente. Les sensations sont incroyables, la vue sur le lac et les montagnes est dingue.**

**Your best memory here? My paragliding flights. The thrills are unbelievable; the view of the lake and mountains is gorgeous.**

**Que conseilles-tu à un vacancier de ton âge pour une journée ici ? Il peut profiter du lac : s'y balader au printemps, en automne ou en hiver, et s'y baigner, faire du paddle ou du pédalo en été. Et en fin de journée, un repas en altitude devant un beau coucher de soleil.**

**What would you recommend to a holiday maker of your age for a day here?**

**They can enjoy the lake: stroll around it in spring, autumn or winter, and swim in it, go paddle-boarding or sail on a paddle boat in summer. And then, they can have a nice dinner in the mountain watching the sun set at the end of the day.**



# TEST

QUEL HAUT-SAVOYARD ÊTES-VOUS ?  
WHICH TYPE OF HAUT-SAVOYARD ARE YOU?

**Nous sommes en plein mois d'août à midi, il fait 30°C, qu'est-ce que vous faites ?**

**It's the middle of August, and 30°C outside. What do you do?**

🌀 Je mange une bonne fondue. *I'll enjoy a nice fondue.*

👉 Je suis déjà à 2000m d'altitude, parti.e tôt ce matin pour aller chercher la fraîcheur ! *I'm already 2000m high. I left early this morning to find a cool hike!*

🌟 Je fais un petit plouf dans le lac et m'offre une bonne glace artisanale. *I'll have a little swim in the lake and treat myself to an artisanal ice cream.*

**La première chose que vous faites en arrivant aux Sources du lac d'Annecy :**

🌟 Le marché, pour faire le plein de bons produits locaux, miam ! *Go to the market, fill my basket with local products, yummy!*

🌀 Je pars visiter Annecy, et faire un selfie devant le Pont des Amours. *Visit Annecy and take a selfie in front of le Pont des Amours.*

👉 En selle ! Je vais me faire un petit col à vélo pour me dégourdir les jambes. *In the saddle! I'll cycle up a nice little pass to stretch my legs.*

**Le souvenir que vous allez ramener chez vous à la fin de votre séjour :**

**THE souvenir you'll take home at the end of your stay:**

🌀 Un porte-clés I love Haute-Savoie. *A « I love Haute-Savoie » keychain.*

👉 Un Opinel, pour couper le saucisson lors de mes futures randonnées ou me tailler un bâton en bois, à l'ancienne. *An Opinel knife to cut the sausage on my future hikes or carve myself a wooden pole, the old-fashioned way..*

🌟 Une belle tasse façonnée par un artisan local, pour savourer mes petits-déjeuners au quotidien. *A gorgeous mug made by a local artisan, to enjoy my daily breakfast.*

**Le meilleur cadeau qu'on puisse vous faire pour votre séjour ici ?**

**The best present someone can give you for your stay here?**

👉 Une nuit en altitude pour un moment de sérénité en harmonie avec la nature. *A night in the mountain for a moment of peacefulness in harmony with nature.*

🌀 Un tête-à-tête avec une marmotte. *A tête-a-tête with a marmot.*

🌟 Un week-end dans une chambre d'hôtes de charme. *A weekend in a charming B&B.*

**Votre réaction en voyant le panneau "+800 m de dénivelé" :**

**Your reaction when you see a sign saying "+800m elevation gain":**

🌀 C'est quoi un dénivelé ? *What's an elevation gain?*

👉 Parfait, ça va faire les jambes. *The perfect opportunity to warm up*

🌟 C'est obligé ? *Do we have to?*

## VOTRE PROFIL

### YOUR PROFILE

🌟 **Le pépère / The cozy lover**  
Gourmandise, amour du savoir-faire et confort, j'adore !  
*You're a fan of good food, savoir-faire and comfort*

👉 **Le pur et dur / The diehard**  
Toujours prêt à gravir des montagnes ! *Always ready to climb mountains!*

Désolé, vous êtes  
🌀 **un monchu\*...**  
mais on vous aime bien quand même ! *Sorry, you're a monchu\*... but we like you anyway*

\*Désolé, vous êtes un touriste. À l'origine, monchu est un terme péjoratif désignant un monsieur pédant, mais nous, on l'utilise comme petit nom affectueux. \*Sorry, you're a tourist. Originally, monchu was a negative word for a pretentious man from the city, but we use it as a pet name.

# CARNET D'ADRESSES

## ADDRESS BOOK

### ACTIVITÉS AQUATIQUES WATER ACTIVITIES

#### ESPÉRANCE III

Sortie navigation sur une barque à voile latine et visite de la réserve naturelle / sailing trip on a lateen boat and visit of the nature reserve  
Port de Doussard  
En vente à l'office de tourisme des Sources du lac d'Annecy / Tickets to purchase at the tourism office

#### MY CANYON

Doussard - 06 43 45 09 38  
info@mycanyon.fr  
www.mycanyon.fr

#### PONTON DÉRONZIER

Location de bateaux avec ou sans permis et pédal'eau / motorboat rental (with or without license) and paddle boat rental - Plage de Doussard · Bout du Lac - 74210 Doussard  
06 87 08 09 95  
claude.deronzier@wanadoo.fr  
www.location-bateaux-doussard.fr

#### SKIWAKE 74

Stand-up paddle, canoë kayak, wakesurf  
120 route de la plage · Bout du lac · 74210 Doussard  
06 82 41 85 40 · skiwake74@gmail.com · www.skiwake74.com

#### ANNECY CANYONING

287 route de Montmin  
Faverges-Seythenex - 07 81 35 88 01  
info@annecycanyoning.com  
www.annecycanyoning.com

#### CENTRE DE CANYONING FBI

925 route de Chaparon · Lathuile  
06 09 76 50 40  
fbi74canyoning@gmail.com  
www.canyoningfbiannecey.com

#### GLISS COOL

Location de stand up paddle et kayak transparent / stand up paddle and transparent kayak rental  
Espace Lac · Angon · Talloires · 74290 Talloires-Montmin  
06 16 49 97 06  
glisscool.sup@gmail.com  
www.glisscoolannecey.com

#### ESSAONIA

**ESPRIT RAFTING**  
Rafting Base de loisirs de Centron  
Rue de l'Etang · Centron · 73210  
Aime-la-Plagne  
06 63 08 30 16  
contact@essaonia.com  
www.essaonia.net

#### ODYSSÉE CANYON

Canyoning - Villaz  
06.30.68.27.62  
odysee-canyon@orange.fr  
www.odysee-canyon.com

#### TERREO CANYONING

Cléry  
06 78 03 72 40 · contact@terreo-canyoning.com  
www.terreo-canyoning.com

#### WAMPARK

Parc aquatique / water park  
866 RD1090 73460 Montailleur  
04 80 98 98 47  
base-albertville@wampark.fr  
www.wampark.fr

### ACCOMPAGNATEURS EN MONTAGNE, GUIDES & ÉDUCATEURS NATURE MOUNTAIN & NATURE GUIDES

#### MONTAGNE SENSATION

Guide de haute montagne / mountain guide  
07 81 35 88 01  
montagnesensations@gmail.com

#### NATUR'ENVIE

Éducateur nature / nature guide  
06 22 54 92 68  
frederic.isselin@natur-envie.com  
www.natur-envie.com

#### O CAP NATURE

Éducatrice nature / nature guide  
06 44 82 48 38 · hello@ocapnature.com · ocapnature.com/

#### SOMA VENTURE

Accompagnateur en montagne, trail, trek, randonnée photo mountain guide / trail running, trekking, photography hiking  
06 07 68 71 06  
contact@soma-venture.fr  
www.soma-venture.fr

#### ALPINAVENTURE

Guide de haute montagne, alpinisme, escalade, via ferrata et VTT / mountain guide - mountaineering, climbing, via ferrata, mountain biking  
06 03 12 32 66  
alpinaventure@gmail.com  
www.alpinaventure.com

#### MEL & MONTAGNES

Accompagnatrice nature, randonnée, raquettes et marche nordique / mountain guide - hiking, snows-hoeing, Nordic walking  
06 77 08 65 64

#### ALEXPÉRIENCEDESCIMES

Accompagnateur montagne, randonnée et raquettes / mountain guide - hiking and snowshoeing  
06 99 57 19 58  
contact@alexperiencedescimes.com  
www.alexperiencedescimes.com

#### ASTERS - CONSERVATOIRE D'ESPACES NATURELS

visites guidées des réserves naturelles et animations nature / Nature conservatory: guided visits of nature reserves and activities around nature  
04 50 66 47 51  
contact@cen-haute-savoie.org  
www.cen-haute-savoie.org

#### BUREAU DES GUIDES D'ALBERTVILLE

Guides de haute montagne et accompagnateurs, randonnée, raquettes, marche nordique / mountain guides - hiking, snows-hoeing, Nordic walking  
04 80 81 98 27  
contact@bureaudeguidesalbertville.fr  
www.bureaudeguidesalbertville.fr

#### POUDRE D'ESCAMPETTE

accompagnateurs rando, vélo / hiking and biking guides  
07 68 29 63 75  
contact@poudre-descampette.fr  
poudre-descampette.fr

### ARTISTES & ARTISANS ARTISANS AND ARTISTS

#### HOT SAVOIE 74

Créatrice de vêtements / clothing creations  
Faverges-Seythenex  
06 71 20 94 35  
hotsavoie74@outlook.fr  
www.hotsavoie74.com

#### L'ATELIER DE MARIE-JO

Artiste peintre, ateliers de peinture / paintings and painting workshops  
84 rue Carnot  
74210 Faverges-Seythenex  
06 09 93 43 06  
www.mjpeintures.com

#### LA BOIS'CYCLERIE

Matériauthèque, collecte, recyclage et vente de bois, ateliers créatifs / wood collection, recycling and sale, creative workshops  
939 route de Tamié - par chemin du perthuiset  
74210 Faverges-Seythenex  
07 79 73 14 89  
www.laboiscyclerie.fr/  
page/1519580-accueil

#### LA POTERIE DU GRAND PONT

Potier / pottery creations  
575 route de la Raynoz  
74210 Faverges-Seythenex  
06 62 73 09 87  
lapoteriedugrandpont@gmail.com  
instagram : lapoteriedugrandpont

#### LES SAVONS DE MALABULLE

Savonnière / soap making  
90 route de la Quiète  
La Recorbaz  
74210 Faverges-Seythenex  
06 29 47 77 01  
lessavonsdemalabulle@gmail.com  
www.savons-malabulle.com

#### LUMIÈRE DE GAIA

Créatrice de bijoux en pierres énergétiques, ateliers créatifs / energy stone jewels, creative workshop  
24 chemin du pré la Dame  
Verchères  
74210 Faverges-Seythenex  
06 76 96 81 96  
lumieredegaiia.74@gmail.com

#### TERRES & MATIÈRES

Potière, ateliers de poterie / pottery creations and workshops  
140 impasse Paccard · 74210 Giez  
07 87 11 46 01  
terresetmatieres@yahoo.com  
terresetmatieres.fr

#### PEP'IT CRÉATION

Illustratrice et créatrice d'objets en fil de fer, magnets, etc / illustrations, wire-made creations, magnets, etc.  
Lathuile - 06 76 68 93 26  
chauxperrine@gmail.com  
www.pepitcreation.com

#### POTERIE DES BLEUETS

Potière / pottery creations  
205 rue du champ Canon  
74210 Saint-Ferréol  
09 51 42 36 39  
la-poterie-des-bleuets@orange.fr  
www.poteriedesbleuets.com

#### LES CURIOSITÉS D'ISA

Sculptrice en papier, tissu et powertex, ateliers créatifs / paper, fabric and powertex sculptures, creative workshops  
1190 route d'Ombre Dessus  
74210 Val de Chaise  
06 14 64 68 02  
isap26@live.fr

### BIEN-ÊTRE WELLNESS

#### MARION BOUCHER

Professeur de yoga périnatal et hatha yoga / yoga instructor: perinatal yoga and hatha yoga  
Chevaline  
06 75 25 49 98  
bmarionyoga@gmail.com  
www.marionboucher-yoga.com

#### ANAIS URBAIN

Yoga et hypnose / Yoga and hypnosis  
Doussard - 06 52 95 74 51  
anaiss.urbain.yoga@gmail.com  
www.anaissurbain.com

#### CHRYSÈLE LE GUILLOU

naturopathie, réflexologie, relaxation et massages / naturopathy, reflexology and massages  
Villa Ginkgo · 986 route de Talloires · Verthier · 74210 Doussard  
06 80 38 65 98  
chleguilou@gmail.com

#### DANSE LIBRE & INTUITIVE

/ intuitive dancing  
Doussard - 07 81 29 00 88  
atcherevan@gmail.com  
www.lavieendanse.art

#### HELOISE BURTIN

Educatrice et coach sportive / sports coach and educator  
Doussard - 06 45 03 01 36  
heloise.coaching@outlook.fr  
www.heloisecoaching.fr

#### INSTITUT ANNE GALLIEN

Institut de beauté, soins et massages / beauty salon, care and massages  
21 route de Marceau 74210 Doussard  
04 50 32 82 03  
annegallien@free.fr  
www.planity.com  
anne-gallien-74210-doussard

#### DE LA NATURE À L'ÊTRE

Pharmacienne naturopathe / pharmacist naturopath  
Zac des Boucheroz  
74210 Faverges-Seythenex  
06 43 20 68 88  
naturopharm@orange.fr  
www.nature-etre.fr

#### LA CABANE DU MIEUX-ÊTRE

massages et ½ journées cocooning à deux / massages and cocooning moments for 2  
2190 route des Grottes,  
74210 Faverges-Seythenex  
06 09 66 63 67  
lacabanedumieuxetre@gmail.com  
www.lacabanedumieuxetre.com

#### LA ROULOTTE DU MASSEUR

Massages, auto-massage / massages, self-massage  
255 Route des Noyers  
74210 Faverges-Seythenex  
06 63 57 01 14  
marc@laroulottedumasseur.fr  
www.laroulottedumasseur.fr

#### ODILE ROSSI

Consultante en développement personnel/professionnel et ateliers créatifs / personal development consulting and creative workshops  
1770 route de Tamié  
74210 Faverges-Seythenex  
06 71 75 36 85  
odile.rossi@hotmail.com

#### ESPACE BIEN-ÊTRE DU CAMPING LA FERME

Sauna, hammam, massages / spa: sauna, hammam, massages  
Chaparon · 1170 route de Chaparon  
74210 Lathuile  
info@campinglaferme.com  
www.campinglaferme.com/espace-bien-etre

#### PEPS AND SMILE

Balade guidée avec bâtons de marche BungyPump / guided walking with BungyPump poles  
Lathuile - 06 22 78 27 96  
cecile@peps-smile.com  
www.peps-smile.com

#### EXQUIS MAUX MASSAGE

massages à domicile / mobile masseuse  
07 70 97 07 02  
marine.genans@gmail.com

### COMMERCE & SERVICES SHOPS & SERVICES

#### MINÉRAUX BIJOUX 74

Boutique de minéraux et bijoux / jewels and stones shop  
910 route de Talloires · Verthier  
74210 Doussard - 06 78 54 93 79  
laurentounka@orange.fr

## VTC ALPES CHAUFFEUR

Chauffeur VTC, taxi / *taxi driver*  
85 route de la Bossière  
74210 Doussard  
06 14 68 77 83  
lionel.susillon@orange.fr  
taxi-giez.fr

## ALTHÉA CRÉA

Mercerie et ateliers tricot, crochet  
*/ notions shop, knitting and crochet workshops*  
60 rue de la République · 74210  
Faverges-Seythenex  
06 95 87 15 85  
contact.altheacrea@gmail.com

## BENJEE PUB

Objets publicitaires personnalisés  
*/ customized advertizing objects*  
9 rue de l'Annonciation  
74210 Faverges-Seythenex  
04 56 34 44 84  
david@benjee-pub.fr  
www.benjee-pub.fr

## CAPILLUS COIFFURE

Salon de coiffure mixte / *hair salon*  
119 rue Victor Hugo  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 51 35

## FLEURAZUR

Fleuriste / *flower shop*  
20 place de l'église  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 52 76  
fleurazur74@gmail.com

## L'ENTREPROS

Boutique de créateurs et artisans locaux / *local artisans and creators' shop*  
96 Rue Carnot  
74210 Faverges-Seythenex  
olespros.faverges@gmail.com

## LE VERRE LUISANT

Magasin articles de cuisine et arts de la table / *cooking articles shop*  
Les Arcades, 6 place Charles de Gaulle - 74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 59 96  
leverreluisant@gmail.com  
faverges.cuisineplaisir.fr

## LOOK COIFFURE

Ssalon de coiffure mixte / *hair salon*  
54 place Charles de Gaulle  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 42 61

## SPORT 2000

Magasin d'articles de sport / *sports articles and equipment shop*  
327 Chemin de Perouses ZA des Boucheroz · 74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 51 45  
www.sport2000.fr/magasins/  
fiche/741111-sport-2000-faverges

## VERSION ORIGINALE

Salon de coiffure mixte / *hair salon*  
Route d'Annecy - Carrefour Market  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 42 14  
www.version-originale74.fr

## COMMERCES DE BOUCHE FOOD SHOPS

### DES TOMMES DE BONHEUR

Magasin de fromages et charcuterie locaux / *local cheese and charcuterie shop*  
1535 route d'Annecy - 74210 Doussard  
07 69 00 78 84  
destommesdebonheur@gmail.com

### HAUT SAVEURS DE VERTHIER

Chocolaterie artisanale, épicerie et snack / *artisanal chocolate workshop, grocery store and snacking*  
910 route de Talloires · 74210 Doussard  
04 50 32 79 09  
info@hautsaveursdeverthier.fr  
hautsaveursdeverthier.fr

### LE SAINT BERNARD

Épicerie traiteur / *grocery store, catering services*  
86 rue de la poste - 74210 Doussard  
04 50 44 69 18  
auregaldesavoie@gmail.com

### LES SALAISONS DU MONT CHARVIN

Salaisons artisanales / *artisanal cured meat*  
13 ZA des Vernays · 74210 Doussard  
04 50 44 87 03  
mont.charvin.salaisons@wanadoo.fr  
mont-charvin-salaisons.com

### ATELIER CHOCOLAT

Chocolatier / *chocolate workshop*  
2644 hameau de Glaise  
74210 Faverges-Seythenex  
06 38 31 10 79

### ATELIER REBOND

Producteur de tartinables, confitures, pickles, association solidaire contre le gaspillage alimentaire / *producer of jams, pickles, spreads, social association fighting against food waste*  
939 route de Tamié  
74210 Faverges-Seythenex  
06 42 20 60 81  
info@atelier-rebond.fr  
www.atelier-rebond.fr

### AUX CAVES DU CHÂTEAU

Caviste, épicerie / *wine shop, grocery store*  
230 chemin des Perouses  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 50 38  
aux-caves-du-chateau@orange.fr

## BOUCHERIE PERILLAT AND CO

Boucherie, charcuterie, traiteur / *butcher's shop, catering services*  
276 Route de Thônes  
74210 Faverges-Seythenex  
lapassiondesviandes@hotmail.fr  
www.boucherie-perillat-faverges.fr

## COOPÉRATIVE FRUITIÈRE DU VAL D'ARLY

Magasin de producteurs / *producers' shop*  
119 rue Carnot  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 45 35 46  
communication@coopvaldarly.com  
www.coopvaldarly.com

## L'ALCHIMIE

Micro-brasserie, épicerie et bar / *micro-brewery, grocery store and bar*  
48 rue de la république  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 51 87 62  
info@bierealchimie.com  
bierealchimie.fr

## LA BOÎTE À MÉLISSE

Tisanerie et salon de thé / *tea room and tea shop*  
54 rue de la république  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 05 54 81  
laboiteamelisse@yahoo.fr

## LA MIELLERIE DU BOUT DU LAC

Vente de produits issus de l'apiculture (miel, propolis, ...) / *honey and honey-based products (propolis, ...)*  
260 chemin des Pérouses  
Zone des Boucheroz  
74210 Faverges-Seythenex  
06 17 18 80 71  
damien74alpes@sfr.fr  
www.lerucherducoin.fr/apiculteurs/damien-blampey

## LA RONDE DU BIO

Épicerie bio / *organic grocery store*  
ZAC des Boucheroz  
489 Chemin des Perouse  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 65 23 46  
larondedubio74@orange.fr  
www.larondedubio.com

## LE PETIT MAZOT

Boulangerie artisanale, salon de thé / *artisanal bakery, snacking, tea room*  
787 route d'Annecy  
74210 Faverges-Seythenex  
09 75 70 42 50  
lefouraboisdesaravis@orange.fr  
le-petit-mazot.fr

## MAISON BÉCAM

boulangerie artisanale, pâtisserie, snacking, salon de thé / *artisanal bakery, snacking, tea room*  
20 route du Roibet 74210  
Saint-Ferréol  
www.maisonbecam.com

## CULTURE & PATRIMOINE CULTURE & HERITAGE

### DONJON DES SEIGNEURS

Visite de la tour du château / *visits of the Tower of the Lords of Faverges*  
293 chemin de la Vie plaine  
Château de Faverges  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 45 99  
musee.archeoviuz@free.fr  
www.archeoviuz.fr

### EMMANUELLE ROCH

Visites guidées des villes de Haute-Savoie et Savoie / *guided visits of Savoie and Haute-Savoie towns and cities*  
06 11 83 42 38  
contact@nos-visites-guidees.com  
www.nos-visites-guidees.com

### LA SOIERIE

Espace culturel, concerts, spectacles / *cultural center, concerts, shows*  
141 route d'Albertville  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 53 45  
www.lasoierie.com

### MICRO-FOLIE

Musée numérique, réalité virtuelle et ateliers culturels et créatifs / *digital museum, virtual reality, cultural and creative workshops*  
Place Anciens Combattants AFN  
Hall de l'Office de tourisme  
74210 Faverges-Seythenex  
06 60 16 93 28  
microfolie@faverges.fr  
www.faverges-seythenex.fr

## MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE DE VIUZ-FAVERGES

Visites libres ou guidées / *archeological museum*  
855 route de Viuz  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 45 99  
musee.archeoviuz@free.fr  
www.archeoviuz.fr

## MUSÉUM DES PAPILLONS

Exposition de papillons et insectes / *butterflies and insects museum*  
293 chemin de la Vie plaine  
Château de Faverges  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 40 18  
ulrich.gagneron@wanadoo.fr  
museumfaverges.fr

## CHÂTEAU DE MENTHON

Visite culturelle et boutique souvenirs / *Castle of Menthon: cultural visit and souvenir shop*  
521 route du col de Bluffy  
74290 Menthon-Saint-Bernard  
07 81 74 39 72  
contact@chateau-de-menthon.com  
www.chateau-de-menthon.com

## TREMLIN 92 MONTAGNE & OLYMPISME

Musée des jeux olympiques / *1992 Winter Olympics' museum*  
15 avenue de Winnenden  
Halle Olympique - 73200 Albertville  
tourisme@pays-albertville.com  
www.tremplin92.org

## LOCATION & RÉPARATION DE VÉLO VTT BIKE RENTAL & REPAIR SHOPS

### JOHN 2 ROUES

Location et réparation de vélos, VTT et VAE / *mechanic or electric bicycles and mountain bikes rental and repair*  
ZA des Vernays 74210 Doussard  
04 50 32 90 97  
www.j2rdoussard.fr

### K2 OUTDOOR

Location de vélos / *mechanic or electric bicycles and mountain bikes rental and repair*  
455 route de la vieille église  
74210 Doussard  
06 72 73 76 58  
contact@k2parapente.com  
www.k2outdoor-annecy.com

### NOMAD BIKE

Location de vélos, VTT et VAE / *mechanic or electric bicycles and mountain bikes rental*  
430 route de Talloires - 74210 Doussard  
07 52 08 06 27  
contact@nomadbike.fr  
nomadbike.fr

### JIM LA SAMBUY

Location de e-bike / *e-bike rental*  
6193 route de la Sambuy  
74210 Faverges-Seythenex  
06 71 07 16 10  
jimlasambuy@gmail.com

### SPORT 2000

Location de vélos, VTT et VAE / *mechanic or electric bicycles and mountain bikes rental and repair*  
327 Chemin de Perouses  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 51 45  
www.sport2000.fr/magasins/  
fiche/741111-sport-2000-faverges

## ECO TRIPORTEUR

Location et vente de vélos cargo, triporteurs / *cargo bikes and delivery tricycles rental and sale*  
130 impasse des Marais - Saint-Jorioz  
04 50 66 32 13  
contact@eco-tripporteur.com  
eco-tripporteur-lac-dannecky.lokki.rent

## MULTI-ACTIVITÉS & SÉMINAIRES MULTI-ACTIVITY & SEMINAR

### LES ÉCURIES DE CHEVALINE

Balades à poney et cheval / *poney rides and horseriding*  
876 route de la Combe d'Ire  
74210 Chevaline  
06 12 19 47 50  
ducher.lysiane@orange.fr  
www.lesecuriesdechevaline.com

### LE 4.47

Réalité virtuelle, stand de tir, fléchettes, billard / *virtual reality, shooting range, darts, billiard*  
ZAC des Vernays - 74210 Doussard  
04 50 02 42 69  
info@4-47.com

### JIM LA SAMBUY

Luge sur rails et trampoline accro bungee / *summer sled and accro bungee trampoline*  
6193 route de la Sambuy  
74210 Faverges-Seythenex  
06 71 07 16 10  
jimlasambuy@gmail.com

### SAUT PENDULAIRE

*/ Pendulum jump*  
Pont de Seythenex - VC n°3 dit du Grand Pont - 74210 Faverges-Seythenex  
07 81 35 88 01  
contact@sautpendulaire-annecy.com  
www.sautpendulaire-annecy.com

### FERME DE GY

Lieu de réception, événementiel / *event venue*  
307 route du Thovey - 74210 Giez  
contact@fermedegy.fr  
www.fermedegy.fr

### LE GOLF DES ALPES

9 trous, 18 trous et practice / *golf course: 9 holes, 18 holes and practice*  
304 route du Thovey - 74210 Giez  
04 50 44 48 41  
accueil@legolfdesalpes.com  
www.legolfdesalpes.com

## YLLAR MONTAGNE

Challenges sportifs et ludiques, événements professionnels / *athletic and fun challenges, professional events*  
Doussard - 04 58 10 53 30  
montagne@yllar.fr  
www.yllar-montagne.fr  
www.4-47.com

## PERMIS DE PÊCHE LAC ET RIVIÈRES

*/ fishing license lake and rivers*  
En vente à l'office de tourisme des Sources du lac d'Annecy  
*/ To purchase at the Sources du lac d'Annecy tourism office*

## TOUTE PÊCHE MARLENS

Ecole de pêche / *fishing*  
400 route du plan d'eau - Marzens  
74210 Val de Chaise  
06 31 69 75 42  
dominique.lecrosnier@gmail.com

## ACTIV'ANNECY

Activités sportives outdoors en toutes saisons / *outdoors activities for all seasons*  
Annecy - 07 69 76 75 99  
activannecy@gmail.com  
www.activ-annecy.fr

## ANNECY AVENTURE

Activités ludiques et sportives, événements entreprises / *athletic and fun activities, professional events*  
Annecy - 04 50 45 38 46  
info@annecy-aventure.com  
www.annecy-aventure.com

## ESF MANIGOD

École de ski française, cours collectifs ou privés de ski / *French skiing school, private or group lessons*  
Manigod  
04 50 44 92 04  
info@esfmanigod.com  
www.esfmanigod.com

## EVOLUTION 2

Plongée, canyoning, parapente, VTT / *diving, canyoning, paragliding, mountain biking*  
Talloires-Montmin - 04 50 55 53 58  
events@evolution2.com  
evolution2.com/seminaire

## MONTÉ MÉDIO

Canyoning, via ferrata, escalade / *canyoning, via ferrata, climbing*  
228 route du Ponton  
74290 Talloires-Montmin  
06 12 13 05 30  
contact@montemedio.com  
montemedio.com

## TAKAMAKA

Activités outdoors toutes saisons / *outdoors activities for all seasons*  
Annecy - 04 50 45 60 61  
info@takamaka.fr  
annecy.takamaka.fr

## PARCS DE LOISIRS LEISURE PARKS

### LA BASE

Aire de loisirs, minigolf, pétanque, draisienne, quad et moto électrique pour enfants / *leisure park, minigolf, pétanque, balance bike, electric quad and motorbike for kids*  
1460 route du Bout du lac - Lathuile  
04 50 23 38 58  
labaselathuile@gmail.com  
labase-lathuile-haute-savoie.eatbu.com

### FAMILY PARK

Parc de loisirs plein air, aqua splash, trampo park, jeux gonflables, tir à l'arc... / *outdoors family leisure park*  
Plan d'eau de Marzens - 74210 Val de Chaise  
06 18 26 91 74  
contact@sportsloisirsdesmontagnes.com  
sportsloisirsdesmontagnes.com/lefamily-park

### ACRO-AVENTURES TALLOIRES

Parc accrobranche et aventure / *treetop adventure park*  
Route de Planfait - 74290 Talloires-Montmin  
06 07 56 90 58  
talloires@acro-aventures.com  
acro-aventures.com/talloires

### ACCROCAMP FORT DE TAMIÉ

Parc accrobranche et visites du fort / *treetop adventure park and historical visits of the fort*  
Fort de Tamié - Route du Collet de Tamié  
73200 Mercury  
07 64 45 76 72  
fortdetamie@accrocamp.com  
www.fort-de-tamie.com

### CRIO'PARC CRIO'BLOC

Bloc d'escalade, Parc accrobranche pour les petits / *treetop adventure park for little ones, climbing wall*  
6111 Digue à Panade - 74410 Saint-Jorioz  
06 48 12 23 63  
info@annecy-lacrique.com  
annecy-lacrique.com

## PRODUCTEURS PRODUCERS

### CHÈVRERIE DE VESONNE

Ferme avec vente de fromage de chèvre et visites d'octobre à mai, en alpage de mai à octobre / *farm with goat cheese sale, visits from October to May, in Eau Froide alpine pasture from May to October*  
Route de Montmin - Vesonne  
74210 Faverges-Seythenex  
06 14 94 83 31

### LA CHÈVRERIE DE VIRGINIE

Ferme avec vente de fromages de chèvre, alpage La Bouchasse de mai à septembre / *farm with goat cheese sale, in La Bouchasse alpine pasture from May to September*  
300 route du Planchard  
74210 Faverges-Seythenex  
chevreriedevirginie@gmail.com

### LES JARDINS DU TAILLEFER

Maraîcher / *vegetable farm*  
340 route de la porte  
74210 Lathuile  
07 67 69 35 56  
jardinsdutaillefer@gmail.com  
www.jardins-du-taillefer.fr

### GAEC LES DÉLICES SAVOYARDS

Ferme, vente de fromage de vache et de chèvre / *farm, cheese sale (goat milk and cow milk)*  
781 route de Grange Neuve  
Cons-Sainte-Colombe  
74210 Val de Chaise  
04 50 44 51 16  
gaeclesdelicessavoyards@hotmail.fr

## REFUGES & ALPAGES SHELTERS & ALPINE PASTURE FARMS

### REFUGE DE LA SERVAZ

Vente de fromage de chèvre, restauration et refuge / *goat cheese sale, meals on site and refuge*  
Alpage de la Servaz  
74210 Faverges-Seythenex  
gite.sarve.info

### REFUGE LÀ-HAUT ET SHELTERS

Hébergements insolites en altitude / *unusual altitude accommodation*  
Station La Sambuy - Le Vargnoz  
74210 Faverges-Seythenex  
04 79 32 69 29  
contact@lahaut.net  
www.lahaut.net

### REFUGE DE LA COMBE

Vente de fromage de chèvre, restauration et refuge / *goat cheese sale, meals on site and refuge*  
Montagne du Charbon  
74210 Lathuile  
06 23 39 84 80  
lebiochevre@gmail.com

## RESTAURANTS

### BISTROT JEANNE

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
237 route de la Gare - 74210 Doussard  
04 50 44 30 22  
info@hotelarcalod.fr  
www.hotelarcalod.fr

### BOCALLOCAL

Cuisine et livraison de plats sains en bocal, traiteur / *healthy meals in jars, delivery and catering service*  
Doussard - 07 63 07 78 28  
bocallocal74@gmail.com

### LA CUILLÈRE À OMBLE

Restaurant de poissons, Maître restaurateur / *fish specialties, Maître restaurateur certification*  
2346 route de Talloires  
74210 Doussard  
04 50 44 30 71  
lacuillereamble.tlm74@orange.fr  
www.lacuillereamble.fr

### LA GUINGUETTE DU BOUT DU LAC «CHEZ PATRICK»

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
160 allée de la Nublière  
74210 Doussard  
06 82 59 97 37  
laguinguetteduboutdulac74@gmail.com

### LE 4.47

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
ZAC des Vernays - 74210 Doussard  
04 50 02 42 69  
info@4-47.com  
www.4-47.com

### LE BISTROT DU COIN

Restaurant traditionnel, maître restaurateur / *traditional cuisine, Maître restaurateur certification*  
28 route de Chevaline - 74210 Doussard  
04 50 01 03 35  
bistrotducoin74@gmail.com

### LE CADRE

Restaurant de plage / *beach restaurant and snacking*  
120 route de la plage - 74210 Doussard  
06 82 41 85 40  
lecadredoussard@gmail.com  
www.lecadre74.com

### RESTAURANT CHEZ MA COUSINE

Restaurant bistrannique au bord de l'eau / *bistro-style gastronomy*  
2036 route d'Annecy - Bout du Lac  
74210 Doussard  
04 50 32 38 83  
info@chezmacousine.fr  
www.chezmacousine.fr

### RESTAURANT LE LAC BLEU

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
Route de la plage - 74210 Doussard  
04 50 44 30 18  
lelacbleu@bbox.fr

### ROMÉO ET JULIETTE

Restaurant snack pizza / *snacking and pizza*  
1295 route d'Annecy - 74210 Doussard  
09 79 06 79 87

### SUNSET BEACH

Restaurant bar lounge  
120 allée de la nublière  
74210 Doussard  
09 87 70 76 24  
contact@lesunsetbeach.com  
www.lesunsetbeach.com

### L'AVALANCHE

Restaurant d'altitude, spécialités locales / *mountain restaurant, local specialties*  
6193 route de la Sambuy  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 67 21  
contact@lavalanche.fr

### LA KANTOCH'

Restaurant type brasserie / *brasserie*  
47 rue de la République  
74210 Faverges-Seythenex  
09 82 78 81 30  
contact@kpsfood.com  
www.lakantoch.fr

### LA GRIGNOT' BIO

Snack bio / *organic snacking*  
489 Chemin des Perouses  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 65 23 46  
larondedubio74@orange.fr  
www.larondedubio.com

### LA TAVERNE SAVOYARDE

Buffet de spécialités locales / *all you can eat buffet with local specialties*  
1875 route d'Annecy  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 88 11 17  
contact@layautegroupe.com  
www.latavernesavoyarde.com

### LIE VAIN LOU

restaurant traditionnel français / *traditional French cuisine*  
1 rue Simon Tissot-Dupont  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 01 17 10  
lie-vain-lou@orange.fr

### OKY SUSHI

Restaurant asiatique / *Asian cuisine*  
34 rue de la République  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 33 96 86  
restaurant-japonais-faverges.com

### PIAMORE

Restaurant italo-savoyard, pâtes et pizza / *Italian-Savoyard cuisine, pasta and pizza*  
212 rue de la République  
74210 Faverges-Seythenex  
04 20 98 01 22  
contact@restaurant-piamore.com  
restaurant-piamore.com

### RESTAURANT GROTTES & CASCADE

Restaurant de spécialités locales / *local specialties*  
576 route des Grottes  
74210 Faverges-Seythenex  
mabbouxchristophe@gmail.com  
www.grotte-cascade-seythenex.com

### LE RESTO DES ALPES

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
304 route du Thovey - 74210 Giez  
04 50 02 53 84  
restaurant@legolfdesalpes.com  
www.legolfdesalpes.com/restauration

### AUBERGE DE PONTGIBAUD

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
255 route de Sauray - 74210 Lathuile  
04 50 32 96 76  
pontgibaud@auberge-pontgibaud.com  
www.auberge-pontgibaud.com

### LA BASE

Restaurant traditionnel / *traditional cuisine*  
1460 route du Bout du lac  
74210 Lathuile  
04 50 23 38 58  
labaselathuile@gmail.com  
labase-lathuile-haute-savoie.eatbu.com

### LES JARDINS DU TAILLEFER

Restaurant végétarien à la ferme / *vegetarian cuisine in a veggie farm*  
340 route de la porte - 74210 Lathuile  
07 67 69 35 56  
jardinsdutaillefer@gmail.com  
www.jardins-du-taillefer.fr

### CAMPERO'S

Food truck de cuisine espagnole / *Spanish cuisine food truck*  
Saint-Ferréol - 07 81 92 05 77  
www.camperos.fr

### LE CHALET FLORIMONT

Restaurant bistrannique, maître restaurateur / *bistro-style gastronomy, maître restaurateur certification*  
1006 route de Champ Canon  
74210 Saint-Ferréol  
04 50 44 50 05  
info@hotelflorimont.com  
www.hotelflorimont.com

### LE CHALET DU LAC

Restaurant de spécialités locales / *local specialties*  
400 route du Plan d'eau - Marzens  
74210 Val de Chaise  
04 50 02 71 83  
contact@layautegroupe.com  
www.lechalet-du-lac.com

## LE CHAMP TILLET

Restaurant traditionnel / traditional cuisine  
28 chemin du Chenevier - Marlens  
74210 Val de Chaise  
04 50 44 40 07  
www.restaurant-champ-tillet.fr

## LA FERME

Ferme et restaurant d'altitude, spécialités locales / farm and mountain restaurant, local specialties  
14 impasse des Tilleuls  
Col de la Forclaz  
74210 Talloires-Montmin  
04 50 68 02 44  
lafermedelaforclaz@gmail.com  
www.lafermedelaforclaz.com

## SITES NATURELS

### NATURAL SITES

## LES VIGNES DE VASCOZ

Vignes en cours de réhabilitation accueillant des prestations culturelles et pédagogiques / vineyard with cultural and educational events  
Chemin rural de Glière dessus  
74210 Doussard  
emma@vascoz.fr

## GROTTE & CASCADE DE SEYTHENEX

Site naturel en visite guidées / natural site with guided tours  
576 route des Grottes  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 55 97  
mabbouxchristophe@gmail.com  
www.grotte-cascade-seythenex.com

## ASTERS - CONSERVATOIRE D'ESPACES NATURELS

Gestion et protection des réserves naturelles de Haute-Savoie / Natural Areas Conservatory managing and protecting the nature reserves of Haute-Savoie  
www.cen-haute-savoie.org

## PARC NATUREL RÉGIONAL DES BAUGES

Géoparc mondial UNESCO / UNESCO Geopark  
parcdesbauges.com

## VOL LIBRE FLYING

## A L'AIR LIBRE PARAPENTE

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Doussard - 06 29 56 67 94  
alairlibre@laposte.net  
www.alairlibre-parapente-annecy.fr

## AERO MOUNTAINS

Montgolfière / hot-air balloon flights  
Doussard - 06 73 94 07 21  
contact@aero-mountains.com  
www.aero-mountains.com

## AEROSLIDE PARAPENTE

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Doussard - 06 11 40 07 94  
contact@aeroslide.com  
www.aeroslide.com

## BALLON DES CIMES

Vols en montgolfière / hot-air balloon flights  
Doussard - 06 72 99 36 22  
envol@ballondescimes.com  
www.ballondescimes.fr

## DELTA EVASION

Baptêmes et vols biplace parapente, deltaplane, ULM avec les oies / paragliding and hang-glider tandem flights, microlight flights with geese  
Doussard - 06 08 32 49 59  
info@deltaevasion.com  
www.deltaevasion.com

## ESPACE 3D PARAPENTE

Stages et vols biplace parapente / paragliding tandem flights and flying lessons  
Doussard - 04 50 05 54 28  
info@espace3d.fr  
www.espace3d.fr

## FBI PARAPENTE

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Doussard  
syndicatlocalfbi@gmail.com  
www.parapentefbiannecey.com

## FLY SAFE ANNECY

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Doussard - 06 59 17 50 25  
flysafeannecey@hotmail.com  
flysafeannecey.com

## FLYEO

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Doussard - 04 69 96 99 10  
bapteme@flyeo.com  
flyeo.com

## K2 PARAPENTE

vols et baptêmes biplace parapente / paragliding tandem flights  
455 route de la vieille église - 74210 Doussard  
06 72 73 76 58  
contact@k2parapente.com  
www.k2parapente.com

## WEFLY PARAPENTE

baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Doussard - 07 67 55 37 21  
contact@wefly-parapente.com  
wefly-parapente.com

## ANNECY VOL LIBRE

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Faverges-Seythenex - 06 49 23 67 43  
info@annecy-vol-libre.com  
www.annecy-vol-libre.com

## AERODREAM PARAPENTE

Stages et vols biplace parapente / paragliding tandem flights and flying lessons  
Val de Chaise - 07 82 32 00 63  
contact@aerodream-parapente.com  
aerodream-parapente.com

## AIRMAX PARAPENTE

Baptêmes et vols biplace, stages de parapente / paragliding tandem flights and flying lessons  
Talloires-Montmin - 07 82 46 16 00  
airmaxparapente@gmail.com  
airmax-parapente.com

## ALTITUDE PARAPENTE ANNECY

Baptêmes et vols biplace parapente / paragliding tandem flights  
Talloires-Montmin - 07 75 75 21 13  
info@altitude-parapente-annecy.fr  
altitude-parapente-annecy.fr

## COMPAGNIE DES BALLONS

Vols en montgolfière / hot-air balloon flights  
La Balme de Sillingy - 04 50 63 38 10  
contact@compagniedesballons.com  
www.compagniedesballons.com

## LES GRANDS ESPACES

Stages et vols biplace parapente / paragliding tandem flights and flying lessons  
Talloires-Montmin - 06 64 54 25 08  
info@grandsespaces.com  
www.grandsespaces.com

## HÉBERGEMENTS ACCOMMODATION

### CHAMBRES D'HÔTES BED AND BREAKFASTS

## LA GRANGELITTE

Chambre d'hôtes 4 épis / 4 épis B&B  
995 route de Marceau  
74210 Doussard  
04 56 20 31 49  
grangelitte@gmail.com  
www.grangelitte.com

## LA MAISON DE MARIE

Chambre d'hôtes / B&B  
100 chemin des Charbonnières  
Sollier - 74210 Doussard  
04 50 32 97 43  
contact@maison-de-marie.com  
www.maison-de-marie.com

## VILLA GINKGO

Chambre d'hôtes / B&B  
986 route de Talloires - Verthier  
74210 Doussard  
07 56 90 33 60  
contact@villagingko.com  
www.villagingko.com

## Ô LACHAT

Chambres d'hôtes et yourtes / B&B and yurts  
850 Route de Lachat  
74210 Faverges-Seythenex  
06 07 31 14 49  
contact@olachat.eu  
olachat.eu

## AUBERGE DE PONTGIBAUD

Chambre d'hôtes / B&B  
255 route de Sauray  
74210 Lathuile  
04 50 32 96 76  
pontgibaud@auberge-pontgibaud.com  
www.auberge-pontgibaud.com

## LE CATARINA

Chambre d'hôtes 3 épis / 3 épis B&B  
66 chemin de Nanceau  
74210 Lathuile  
06 22 99 75 73  
info@lecatarina.com  
lecatarina.com

## MEUBLÉS DE TOURISME ET GÎTES DE GROUPE FURNISHED ACCOMMODATION AND GROUP LODGINGS

## AU BOUT DU LAC D'ANNECY

Meublé de tourisme 3\* et 3 épis  
Gîtes de France / 3\* furnished accommodation  
100 route d'Arnand - 74210 Doussard  
06 26 54 26 83 / 06 82 20 22 36  
michel.duchasseint@gmail.com  
www.location-duchasseint-lac-annecy.fr

## GÎTE LE TAILLEFER

Meublé de tourisme 3\* / 3\* furnished accommodation  
1530 route de Chaparon  
74210 Doussard - 04 50 44 30 30  
info@campingletaillefer.com

## LAC ET MONTAGNES

Meublé de tourisme 2\* / 2\* furnished accommodation  
234 impasse des Cols Verts  
06 73 65 58 81  
mlacroix70@hotmail.com

## LE PETIT COIN

## AU BORD DU LAC

Meublé de tourisme 3\* / 3\* furnished accommodation  
allée de la Nublière - 74210 Doussard  
06 82 59 97 37  
laguinguetteduboutdulac74@gmail.com

## MAISON SAUTREAU

Meublé de tourisme 4\* / 4\* furnished accommodation  
10 route des Vignettes  
74210 Doussard - 04 50 32 90 11  
christianguinard1@gmail.com  
martine.rosfelder1@gmail.com

## NUMÉRO 15

Meublé de tourisme 4\* / 4\* furnished accommodation  
986, route de talloires, numéro 15  
Verthier - 74210 Doussard  
06 61 14 31 34  
hlorcery@gmail.com

## ENTRE LAC & MONTAGNES

8 meublés de tourisme 3 ou 4\* / 3 or 4\* furnished accommodation  
Faverges-Seythenex - 06 16 36 39 29  
contact@entrelacetmontagnes.com  
entrelacetmontagnes.com

## GÎTE 427

Meublé de tourisme 4\* / 4\* furnished accommodation  
427 route de Villaret  
74210 Faverges-Seythenex  
eblampey@yahoo.fr

## GÎTE DU MONT-BOGON

Meublé de tourisme 2\* / 2\* furnished accommodation  
470 route de Mont Bogon  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 43 68  
eric.bessin@orange.fr  
www.gite-mont-bogon.com

## GÎTES VALPELINE

Meublés de tourisme 2 ou 3\* / 2 or 3\* furnished accommodation  
317 route des Caillets - Neuwillard  
74210 Faverges-Seythenex  
06 21 37 45 92  
gites.valpeline@gmail.com  
www.maisonvalpeline.net

## L'ARCADE STUDIO

Meublé de tourisme 1\* / 1\* furnished accommodation  
584 route du Villard - Vesonne  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 65 13  
cbtissot@orange.fr

## L'ARCLOSAN

Meublés de tourisme 2\* / 2\* furnished accommodation  
203 chemin de la perrière  
Verchères  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 41 82  
rogersagesegard@orange.fr

## L'AVENTURA

Meublé de tourisme 2\* / 2\* furnished accommodation  
222 ter rue de la Sambuy  
Résidence du Château  
74210 Faverges-Seythenex  
06 16 57 18 91  
michelchaumont@aol.com

## LA BIOLETTE

Meublé de tourisme 2\* / 2\* furnished accommodation  
610 route d'Englannaz  
74210 Faverges-Seythenex  
06 07 10 40 90  
martine.rosfelder1@gmail.com

## LE NORDIC

Meublé de tourisme 2\* / 2\* furnished accommodation  
78 rue Asghil-Favre  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 45 15 04  
pierre.berquez@gmail.com

## VAL DE TAMIÉ

3 meublés de tourisme 3\* / 3\* furnished accommodation  
255 route des Noyers  
Les Combes - Val de Tamié  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 49 97  
info@valdetamie.com  
www.valdetamie.com

## LE STUDIO SAVOYARD & LE BALCON DU GOLF

Meublés de tourisme 2 & 3\* / 2 & 3\* furnished accommodation  
1 chemin des Coves - 74210 Giez  
06 52 37 58 39  
lebalcondugolf@gmail.com  
www.lebalcondugolf.com

## RÉSIDENCE VACANÉOLE LE BIRDIE

Résidence de tourisme / tourism residence  
1 chemin des Côves - 74210 Giez  
04 50 45 71 65  
reservations@vacanceole.com  
www.vacanceole.com/location-vacances/127-residence-le-birdie-giez

## SCI LA PELOUSE

4 Meublés de tourisme 3\* / 3\* furnished accommodation  
90 route du Four - 74210 Lathuile  
06 79 44 65 12  
lapelousesci@gmail.com  
www.lapelouse.fr

## LE JARDIN DU MONT CHARVIN

Meublé de tourisme 4\* / 4\* furnished accommodation  
163 chemin de la Chapelle  
Marlens - 74210 Val de Chaise  
06 75 99 88 21  
john.smith912@orange.fr

## LES FLORIMONTAINS LE CHALET ET LE MOULIN

Gîtes de groupes  
120 Chemin de Martignon  
Sous le Col de Tamié  
73200 Plancherine  
06 52 07 54 92  
contacts@lesflorimontains.fr  
www.lesflorimontains.fr

## CAMPINGS CAMPSITES

### CAMPING LA FERME DE LA SERRAZ

Camping familial 5\* avec piscine  
/ 5\* family campsite with pool  
Rue de la Poste  
74210 Doussard  
04 50 44 30 68  
contact@lafermedelaserraz.com  
www.lafermedelaserraz.com

### CAMPING LA RAVOIRE

Camping familial 4\* avec piscine  
/ 4\* family campsite with pool  
862 route de la Ravoire  
74210 Doussard  
04 50 44 37 80  
info@campinglaravoire.com  
www.campinglaravoire.com/fr

### CAMPING LE LAC BLEU

Camping 5\* avec piscine et accès au lac  
/ 5\* family campsite by the lake with pool  
Route de la plage  
74210 Doussard  
04 50 44 30 18  
contact@camping-lac-bleu.com  
www.camping-lac-bleu.com/fr

### CAMPING LE PETIT LAC

Camping familial 3\*  
/ 3\* family campsite  
1430 route du Bout du Lac  
74210 Lathuile  
04 50 44 32 13  
contact@camping-le-petit-lac.com  
www.camping-le-petit-lac.com

### CAMPING LE TAILLEFER

Aire de camping 2\* / 2\* campground  
1530 route de Chaparon  
74210 Doussard - 04 50 44 30 30  
info@campingletaillefer.com  
www.campingletaillefer.com

### CAMPING SANDAYA

LA NUBLIÈRE  
Camping 4\* avec accès au lac  
/ 4\* family campsite by the lake  
30 allée de la Nublière - Bout du Lac  
74210 Doussard  
04 50 44 33 44  
nubliere@sandaya.fr  
www.sandaya.fr/nos-campings/la-nubliere

### VAL DE TAMIÉ

Aire naturelle de camping et hostel  
/ natural campground and hostel  
255 route des Noyers  
Les Combes - Val de Tamié  
74210 Faverges-Seythenex  
0450324997  
info@valdetamie.com  
www.valdetamie.com

## CAMPING L'IDÉAL

Camping familial 4\* avec piscine  
/ 4\* family campsite with pool  
715 route de Chaparon  
74210 Lathuile  
04 50 44 32 97  
contact@campingideal.com  
www.campingideal.com

## CAMPING LA FERME

Camping familial 4\* avec piscine  
/ 4\* campsite with pool  
1170 route de Chaparon  
74210 Lathuile - 04 50 44 33 10  
info@campinglaferme.com  
www.campinglaferme.com

## CAMPING LES FONTAINES

Camping familial 4\* avec piscine  
/ 4\* family campsite with pool  
1295 route de Chaparon  
74210 Lathuile  
04 50 44 31 22  
info@campinglesfontaines.com  
www.campingsannecy.com/fr

## CAMPING LO VÉLÂJO

Camping familial avec piscine  
/ family campsite with pool  
70 route du Bout du Lac  
74210 Lathuile  
04 50 44 09 19  
info@camping-lovelajo.com  
www.campingsannecy.com/lo-velajo

## LES ECOLOGES DU TAILLEFER

Camping à la ferme / camping in a farm  
340 route de la porte  
74210 Lathuile  
jardinsdutaillefer@gmail.com  
www.jardins-du-taillefer.fr

## CAMPING LE CHAMP TILLET

Camping familial 3\* avec piscine  
/ 3\* family campsite with pool  
28 chemin du Chenevier - Marlers  
74210 Val de Chaise  
04 50 44 33 74  
duchampillet@wanadoo.fr  
www.champillet.com

## HÔTELS HOTELS

### HÔTEL ARCALOD

Hôtel 3\* / 3\* hotel  
237 route de la gare  
74210 Doussard  
04 50 44 30 22  
info@hotelarcalod.fr  
www.hotelarcalod.fr

### HÔTEL DE GENÈVE

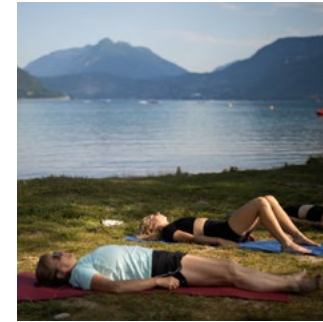
Hôtel 2\* / 2\* hotel  
34 rue de la République  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 32 46 90  
info@hotellegeneve.com  
www.hotellegeneve.com

### HÔTEL DU PARC

Hôtel 3\* / 3\* hotel  
5 route d'Albertville  
74210 Faverges-Seythenex  
04 50 44 50 25  
info@hotelduparc74.com  
www.hotelduparc74.com

### BRIT HOTEL LE FLORIMONT

Hôtel 3\* / 3\* hotel  
1006 route de Champ Canon  
74210 Saint-Ferréol  
04 50 44 50 05  
info@hotelflorimont.com  
www.hotelflorimont.com



# RÉSERVEZ VOS ACTIVITÉS EN LIGNE

BOOK YOUR ACTIVITIES ONLINE

VOUS ÊTES LE ROI DE L'ORGANISATION ? Planifiez en amont et réservez vos futurs souvenirs avant même de poser vos valises.

VOUS ÊTES PLUTÔT SPONTANÉ ? Prenez 5 minutes depuis votre hébergement de vacances, choisissez et réservez votre activité depuis le confort de votre transat.

Dans tous les cas, c'est très simple : cliquez, réservez, payez... et vous n'aurez plus qu'à profiter ! Activités sportives, manuelles, à sensations, bien-être, culture, ... Composez vos propres vacances, bien remplies, des souvenirs plein la tête, le tout sans prise de tête !

YOU'RE A MASTER PLANNER? Book your activities and make your future memories even before setting down your suitcases.

YOU'RE MORE THE SPONTANEOUS TYPE? Take 5 minutes from your accommodation, pick and book your activity from the comfort of your deckchair.

Anyway, it's very simple: click, book, pay... and then you just have to enjoy! Sports, arts and crafts, thrills, wellness, culture... Make up your own vacation, filled with good vibes and great memories and zero headache!

POUR RÉSERVER,  
C'EST PAR ICI  
BOOK OVER HERE



## OFFICE DE TOURISME DES SOURCES DU LAC D'ANNECY

Ouvert toute l'année / Open all year:  
Place Marcel Piquand - 74210 Faverges-Seythenex - 04 50 44 60 24  
9h-12h30 et 13h30-17h du lundi au samedi, de septembre à juin  
(9h-12h30 dimanche en juin) / 9h-12h30 et 13h30-18h du lundi au samedi  
et 9h-12h30 dimanche, juillet et août

## BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DES SOURCES DU LAC D'ANNECY

Ouvert de mai à septembre / Open from May to September:  
Route de la plage - 74210 Doussard - 04 50 44 81 69  
9h-13h et 15h-18h du lundi au samedi et 9h-13h dimanche, en mai, juin  
et septembre / 9h-13h et 15h-18h45 tous les jours en juillet et août

Plus d'infos sur / More information on:  
sources-lac-annecy.com

Contactez-nous / Get in touch:  
accueil@sources-lac-annecy.com



Retrouvez les dates  
et horaires d'ouverture  
de nos partenaires sur  
notre site  
sources-lac-annecy.com

Find the opening hours  
of our partners on our  
website  
sources-lac-annecy.com





SOURCES <sup>DU</sup> LAC D'ANNECY

